



Der var fodboldfest på Den Gamle Skomager.

Foto Ingrid Johannsen



EM på storskærm skabte fodboldfeber

Af Gunnar Hattesen

ber søndag aften på Den Gamle Skomager, hvor der

Der var sand fodboldfe-

var storskærm, fadøl og rødt og hvidt.

Det var krofatter Morten

Latter, som havde sørget for storskærm. Jublen ville ingen ende tage, da Christian Eriksen bragte Danmark foran 1-0 over Slovenien.

I pausen bød Morten Latter på gratis hotdogs. ■

A-T Boligservice ApS

VELUDFØRT TØMRER- & SNEDKERARBEJDE

- ✓ Vinduer og døre
- ✓ Tagarbejde
- ✓ Forsikringskader
- ✓ Om- og tilbygninger

Troels Petersen Allan Clausen

bygaranti Din garanti for godt håndværk

Avntoftvej 2, Kværs · 6300 Gråsten · www.atbs.dk · Tlf. 73709192

1-dags tur til

CIRKUS REVYEN

1.595,- pr. person

Lørdag 17. august Tilmelding på lof.dk/syd

Bestil tid på
61 51 78 20

DØGNVAGT

Hele familiens dyrlæge
v/ Lars Kjær og Katrine Kierulff
Kongevej 26, 6300 Gråsten
Tlf. 61 51 78 20 · www.HFD.dk

VI SÆTTER EN ÆRE I AT GIVE DIG DEN BEDSTE RÅDGIVNING

Panasonic Center

Aut. Loewe forhandler
LOEWE.

ÅBNINGSTIDER:
Man - fredag 13.30 - 17.30
Lørdag 9.30 - 12.00

Leif Henning

BROAGER & GRÅSTEN RADIO
Skolegade 2 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 24 26

Vi køber

GULD - SØLV PLETSØLV

Kom forbi butikken og få et godt tilbud

Skiftende åbningstider.
Ring gerne for en aftale på 4079 1647

Broager Antik & Nostalgi
Sct. Pauli 28, 6310 Broager · Mobil 4079 1647

Hvornår har du senest forkalet FAMILIEN?

TA' DEM MED I BADELAND

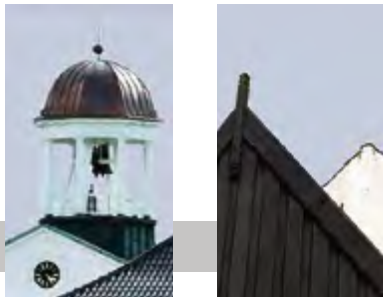
Fredag kl. 13-20, lørdag kl. 9-18 el. søndag kl. 9-16

Børn 0-3 år: 1 gratis ifølge med en voksen Børn 3-11 år: 49,- kr. pr. person
Voksne: 79,- kr. pr. person

enjoy RESORTS marina fiskenæs

Fiskenæsvej 2, 6300 Gråsten

Book subtropisk børnefødselsdag tlf. nr. 7365 0033



Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl



Morgen-gåtur

Hver onsdag kl 9.00 fra Pauludan
Müller-muren. **MEN**, fra uge 26
går vi fra **Ahlmannsparken**.

Menighedsrådsmøde

Onsdag den 26. juni kl 19.00 i præstegården

Vi tager hul på sommerens aftensange

Onsdag den 26. juni kl 18.00 i starter vi aftensangssæsonen i
Adsbøl kirke og fortsætter i hele juli i Gråsten Slotskirke samme tid.

Aftensang er en kort musikandagt, hvor vi synger nogle af årstidens
smukke salmer, og et medlem fra menighedsrådet står for læsningen.
Aftensang er tænkt som et pusterum fra hverdagen, en stille stund efter
arbejdsdagen, hvor man kan lade op og finde ro, inden man går hjem.

Kirken åbner en halv time før, og alle er velkomne.



Mon du bemærket har

Hvis du har besøgt Slotskirken
i løbet af de sidste par uger, har
du måske bemærket, at søjlerne
i kirken ser anderledes ud?

Der er hængt en tynd folie
omkring søjlerne, så man
kan se, hvordan farvevalget
i forbindelse med den
forestående renovering, tager
sig ud – smukt bliver det.

Kirkekontoret, Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten · Telefon 2080 7170 mandag-torsdag kl. 10-14 · www.graastenadsboelkirker.dk · graasten.sogn@km.dk

**Medbring stol eller
siddeunderlag**

SANKT HANS

Søndag den 23. juni
Gråsten Ro- og Kajakklub

med FÆLLESSANG

MED SANGE FRA DEN DANSKE SANGSKAT

Program

Kl. 17.00 Baren åbner med
mad og drikke

Bålaktivitet for børn

Prøv en **tur på vandet**

Kl. 18.30 **Fællessang ved Sildekulen**

v/ Susanne og Bjarne Tønnies

Kl. 20.00 **Båltale** v/Daniel Staugaard

byrådsmedlem (V)

Kl. 20.15 **Bålet** tændes

**GRÅSTEN RO-
OG KAJAKKLUB**



UDSALG

STARTER TORSDAG DEN 20. JUNI KL. 9.30

SPAR OP TIL

500%

PÅ MASSER
AF VARER

TORSDAG,
FREDAG OG
LØRDAG

÷20%

PÅ IKKE
NEDSATTE
VARER

BISON OSCAR MORGAN® JBS BJÖRN BORG LINDBERGH CPH LINDBERGH eterna EXCELLENT bosweel shine SUNWILL TROUSERS CLIPPER Quality Matters Wrangler®

ÅBNINGSTIDER

Mandag-torsdag	9.30-17.30
Fredag	9.30-18.00
Lørdag	9.00-13.00

TØJ | ekspert

Slotsgade 7
6300 Gråsten
Tlf.: 74 65 30 31



Sig tillykke til et brudepar, fødselar, konfirmand eller student

- Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-
 Tillykke med foto max. 25 ord 150,-

Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, eller skriv teksten i blokbogstaver på nedenstående linier:

Husk at udfylde: Indsenders navn og adresse og tlf.-kommer ikke i avisen-

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Beløbet indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949 eller MobilePay 356495



ÅBENT HUS

Her kender vi demenssymbolet

Et demensvenligt Danmark

Onsdag den 26. juni fra kl. 11.00 - 12.30 på Kystvej 1, 6300 Gråsten

Vi sætter fokus på det nationale demenssymbol, og du kan få en snak med vores skønne beboere samt fantastiske personale.

Hør også om hvad vores uundværlige frivillige venner laver.

Der kan købes grillpølser, købes øl/vand
Overskuddet går til Alzheimersforeningen.

Vi glæder os til at se dig



Ny formand i Historisk Forening

Bestyrelsen i Historisk Forening for Graasten By og Egn har konstitueret sig med Jørgen Christian Clausen som ny formand.

Han efterfølger Hanne Næsborg.

Ny næstformand blev Hardy Johansen, mens Ib Krogh-Nielsen fortsætter på kassererposten.

Sekretær blev Lone Jørgensen.

Bestyrelsen består desuden af Anne Marie Brodersen, Hanne Næsborg, Lisbeth Kistrup, Mogens P. C. Jacobsen og Rasmus Johansen. Fra arkivet deltager Preben V. Knudsen. ■

Læge ANNEMETTE ALS holder sommerferie i uge 26 – 27 – 28

Ved akut behov for lægehjælp, ring mellem 8-9, til en af vores afløser:

Uge 26

Lægehuset i Vester Sottrup – 74 46 73 80

Uge 27

Familielægerne i Gråsten – 74 65 11 44

Uge 28

Lægernes Hus Gråsten – 74 65 10 10

HUSK SYGESIKRINGSKORT

Hav emballagen klar ved medicinbestilling

Husk medicinbestilling senest fredag den 21. juni

Bryllup

Bryllup

Lørdag den 6. juni 2024 kl. 14:00
vies i Gråsten Slotskirke

Ann Damgaard

datter af Mie og Peder Damgaard, Kollund

og

Christoffer Gransø Eskerod

Søn af Hanne og Ole, Eskerod, Gentofte

Skatkort på bordet

Gråsten Skatklub har holdt klubaften med 30 deltagere.

1. runde

Nr. 1	Hans Peter Steffensen, Gråsten	1293 point
Nr. 2	Jens Clausen, Broager	1231 point
Nr. 3	Rainer Hugger, Flensborg	1029 point
Nr. 4	Lorenz Jefsen, Aabenraa	966 point
Nr. 5	Kim Andersen, Sønderborg	8796 point
Nr. 6	Arne Mylin, Broager	877 point

2. runde

Nr. 1	Jørn Tychsen, Broager	1349 point
Nr. 2	Jens Clausen, Broager	1186 point
Nr. 3	Viggo Hansen, Broager	1109 point
Nr. 4	Gerd Sørensen, Gråsten	11082 point
Nr. 5	Herluf Jørgensen, Broager	10126 point
Nr. 6	Preben Jensen, Broager	915 point



Foto: team-rynkeby.dk

TEAM RYNKEBY

Kom og ønsk rytterne god tour

Lørdag den 22. juni
kl. 12.15

Vi giver en is

Gråsten Handel

Tak fordi du handler lokalt **GråstenAvis**



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 23. juni kl. 11.00
ved Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE

Søndag den 23. juni kl. 9.30
ved Hanne Beierholm Christensen

KVÆRS KIRKE

Søndag den 23. juni
Vi henviser til nabokirkerne

BROAGER KIRKE

Søndag den 23. juni kl. 9.00
ved Esbern Gaur Vernersen

EGERNSUND KIRKE

Søndag den 23. juni
Vi henviser til nabokirkerne

RINKENÆS KORSKIRKE

Søndag den 23. juni kl. 11.00
Friluftsgudstjeneste i Gartnerslugten
ved Mette Carlsen

NYBØL KIRKE

Søndag den 23. juni
Vi henviser til Sottrup Kirke

SOTTRUP KIRKE

Søndag den 23. juni kl. 11.00
ved Matias Tidemand Sørensen

ULLERUP KIRKE

Søndag den 23. juni kl. 9.30
ved Lis-Ann Rotem

TYSK GUDSTJENESTE

Kein Gottesdienst

Hvordan ser det ud med fjernvarme i Kværs



Af Lise Kristensen

"Som lokal VVS installatør i området bliver jeg ofte mødt med spørgsmålet: "Hvornår får vi fjernvarme i Kværs?"

Kan vi få en officiel melding?" Selv om jeg presser

på ved de offentlige instanser, er det meget svært at få et konkret svar," lyder det fra VVS installatør Jakob F. Petersen, der driver Jakobs VVS i Kværs.

Han skeler mislindeligt til de lokalsamfund, der med kommunal billiggelse

Jakob F. Petersen fra Jakobs VVS vil gerne have fjernvarme til Kværs. Arkivfoto

er ved at få rullet fjernvarmen ud, for Kværs er ikke officielt på kortet endnu.

"Mange står med nedslidte, gamle og bestemt ikke grønne kedler i deres bolig, men de vil naturligvis ikke skifte det ud, før de ved, om der kommer fjernvarme," lyder det fra VVS installatøren med et forsigtigt hint til Project Zero, der måske også kunne se en fordel at få Kværs med på fjernvarmen for at sikre målsætningerne om grøn omstilling.

"I VVS branchen har vi generelt travlt men jeg ser også mange producenter og virksomheder, der lever

af salg af varmekilder så som varmepumper, gasfyr osv., der må fyre mange medarbejdere og nogle lukke helt, da deres salg er stagneret. Når man ikke har været så fremsynet at bygge en fjernvarmecentral ved biogasanlægget i Kværs, så må der i det mindste komme en klar udmelding, så folk kan begynde at tænke på nye og mere miljørigtige løsninger i forhold til deres varmekilde," siger Jakob F. Petersen om manglen på udmeldinger om grøn varmeforsyning i Kværs og omegn. ■



www.lindegaardensbedemand.dk

DØGNSERVICE:
29 29 86 68

Sønderborg, Gråsten, Aabenraa
& Kruså/Padborg

Gråsten Blomster

- de grønneste fingre -



Sundsnes 17A - 6300 Gråsten - Tlf. 7465 0303
Mandag-Fredag 9.00-17.00 - Lørdag 9.00-13.00 - samt døgnåbent

Lige så smukt og individuelt, som livet leves
- Lige så personlig kan afskeden være



Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk

Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning
Helmich & søn
- Steffen Jensens eftf.

Felstedvej 34
Gråsten
Tlf: 74 65 94 33



Torben Buhrkall Thomas Helmich

Gråsten Bedemandsforretning

v. Martin og Anita Rabøl Good

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen Anita Rabøl Good Martin Good

Tlf.: 74 65 22 28 - Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Lad os hjælpe dig

Vi er din lokale bedemand



Fokus på faglighed, etik og bæredygtighed

Kan kontaktes hele døgnet på

☎ **74 45 80 11**
houkjaerbegravelse.dk

- ☑ Samtale i hjemmet eller i vores forretning
- ☑ Du kan også bestille online



Steen

Poul Erik

STEEN KRISTENSENS EFTF.

Als
Begravelsesforretn.

☛ Bakken 23, Guderup, Nordborg
☎ 74 45 80 11

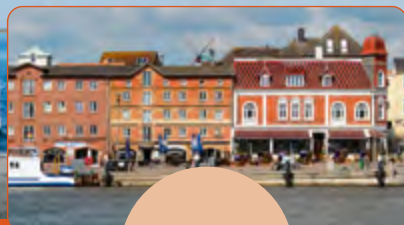
Broager-Sundeved
Begravelsesforretn.

☛ Kirkegade 2, Broager
☎ 74 44 95 29

Forbrugerrådet
TÆNK
anbefaler

CERTIFICERET
ISO 9001
KVALITETSSYSTEM

1-dags tur til Kappel, Schleimünde og Arnæs



Lørdag den 27. juli

695,-

Efter opsamling kører vi over Flensborg over Angel til Gelting, hvor vi ser Gelting Slot. Vi fortsætter til Kappel, hvor vi spiser middagsmad.

Efter sightseeing ser vi den gamle sildeby, stiger vi ombord på skib, der sejler ud til Sliens udmunding i Østersøen.

Tilbage i Kappel fortsætter vi til den idylliske købstad Arnæs, som med sine 300 indbyggere er den mindste by med købstadsrettigheder i Tyskland.

Hjemturen går via Mysunde.

Prisen inkluderer bus, guide, kaffe og rundstykker, middagsmad, bytur i Kappel, sejltur til Schleimünde, kaffe og kage.

AFGANG

Alsion, Sønderborg.	9:00
Nybøl Kirke.	9:15
Broager Kirke.	9:20
Elektrikeren Egersund.	9:25
Ahlmannsparken, Gråsten.	9:30
Bageren Rinkenæs.	9:40
Annies Kiosk, Sønderhav.	9:45
Bindzus, Kollund.	9:50
Kruså Bankocenter.	9:55
Bov Kirke.	10:00

Tilmelding på
tlf. 2116 0683 eller
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis





SOMMERKONCERT

Lørdag den 22. juni kl. 14.00
i BJJ Salen i Ahlmannsparken

med den anerkendte

sopran

Bettina Hellemann Munch

og

pianist

Julia Tabakova

KUN
199,-
inkl. kaffe

Tilmelding til LOF Syd tlf. 2573 4210 eller på www.lof-syd.dk

BORGERSERVICE


Sønderborg
Udsigt i verdensklasse



BORGERSERVICE I GRÅSTEN HOLDER SOMMERFERIELUKKET

Vi har LUKKET i ugerne 29, 30, 31
og 32 fra den 15. juli til og med den
9. august

Husk at bestille tid til:

• Pas og kørekort på
www.sonderborgkommune.dk eller
på telefon 8872 4017

• Pension og indskudslån på
telefon 8872 4010

• Folkeregister, sygesikring, MitID,
digitale fuldmagter og digital post på
telefon 8872 4006

• Personregister og vielse på
telefon 8872 5184

Borgerservice i sommerferien

Juli 2024



ANKER'S

RESTAURANT - GRÅSTEN
Byens spisested
no.1



**ROYAL
AFTEN**



TEGLSTEN

spiller deres nye sønderjyske numre og efterfølgende op til dans

FREDAG DEN 28. JUNI KL. 19.00



Dørene
åbnes
kl. 18.00

KUN
299,-
Musik og
spisning

KOMMENDE ARRANGEMENTER:

Søndag den 25. august kl. 12:00	Kæmpe Sensommerfrokost	199,-
Fredag den 6. september kl. 19:00	John Mogensen & Bjarne Liller	299,-
Søndag den 8. september kl. 12:00	Kæmpe Sensommerfrokost	199,-
Søndag den 15. september kl. 12:00	Kæmpe Sensommerfrokost	199,-
Søndag den 27. september kl. 12:00	Kæmpe Sensommerfrokost	199,-
Fredag den 1. november kl. 19:00	Johnny Madsen jam	299,-
Søndag den 10. november kl. 18:00	Mortens Aften i huset + Take away	279,-
Søndag den 17. november kl. 12:00	Kæmpe Vinterfrokost	199,-
Søndag den 24. november kl. 12:00	Kæmpe Vinterfrokost	199,-
Søndag den 8. december kl. 12:00	Kæmpe Vinterfrokost	199,-
Søndag den 15. december kl. 12:00	Kæmpe Vinterfrokost	199,-
Tirsdag den 31. december kl. 18:00	Nytårsmenu i huset + Take away	449,-

Musikarrangementer er med spisning og musik,
se hver enkelt opslag for menuer

BILLET OG BORDRESERVATION
Tlf.: 30 34 00 00 eller Tlf.: 26 70 98 90

HØR DE NYE ØREHÆNGERE

Æ Kajak - Æ Elbil - E Sønnejye
Æ Indbrudstyv - Syv Tynnellan

MENU

Skinkeschnitzel med wienerdreng
Brasede kartofler, Ærter & smørsauce

Fiskenæsvej 2 - 6300 Gråsten - Tlf. +45 3034 0000 - info@ankers.restaurant - www.ankers.restaurant

Stort boligbyggeri i Broager

Af Gunnar Hattesen

Udvalget for Teknik By- og Bolig har vedtaget, at der arbejdes videre med planer om at bygge et nyt boligkompleks i Broager Øst ved Dyntvej og H.C. Clausensvej.

Før investoren kan komme videre med planen om at bygge omkring 30 boligenheder i form af både tæt-lav og åben-lav bebyggelse, herunder rækkehuse, dobbelthuse og evt. parcel-

huse samt et arealudlæg til vandhåndtering, skal der laves en ny lokalplan.

“Det er første gang i over 10 år, der er boliger på vej i Broager. Byggeriet vil være med til at mindske den store efterspørgsel på boliger der er opstået, samt at vi kan få gang i en “generationsskifteproces” i Broager”, siger byrådsmedlem Erik Krogh (V), der er medlem af udvalget for Teknik By- og Bolig.

Erik Krogh peger på,

det understøtter Byrådets vision om at udvikle bæredygtige lokalsamfund med attraktive og mangfoldige boligmiljøer.

“Desuden understøtter det målet om 2.500 nye boligenheder samt målet om at vi bliver 77.000 indbyggere inden 2030 i Sønderborg Kommune”, siger Erik Krogh fra Broager. ■



Byrådsmedlem Erik Krogh (V)

Præmieskat i Broager

Ældre Sagen Broagers kortklub har afholdt præmieskat.

Nr. 1	Arne Mylin, Broager	2532 point
Nr. 2	Jørn Tychsen, Broager	2040 point
Nr. 3	Finn Lorenzen, Gråsten	2018 point
Nr. 4	Verner Hansen, Broager	1968 point
Nr. 5	Preben Jensen, Broager	1908 point
Nr. 6	Herluf Jørgensen, Broager	1903 point

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

Hans Henrik Fischer Heidi Waldemar Østergaard Nicole Schünemann -Føh

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Retssagsbehandling

Fischer
ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

ANLÆGSGARTNER

Haveservice Beskæring Træfældning
Græsplæner Belægninger Støttemure

Have KOMPAGNIET

HUSK du kan få FRADRAG for havearbejde

planter@havekompagniet.dk · TLF. 74 61 35 06

BADEVÆRELSESRENOVERING MED ELEGANCE

JAKOB'S VVS
SØNDERJYLLAND

INFO@JAKOBVVS.DK

60 90 67 42

WWW.JAKOBVVS.DK

AutoMester

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler

Gisselmann Køb / Salg Service

Gisselmann

Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen

APOS
Andr. Petersen & Søn ApS

KVALITETSBYGGERI I 5 GENERATIONER

Tlf. 74652416 Cvr. 33039506
www.apos.dk

Bygningskonstruktør, Muremester og Aut. Kloakmester

Vi udfører opgaver i totalentreprise med; murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler. Ingen opgave er for lille

Byggeri garanti

BILER4ALLE

Bomhusvej 17, 6300 Gråsten · værksted@biler4alle.dk
Tlf. Brian 60 16 35 78 · Tlf. Claus 51 23 44 88

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnaes 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør R. Pedersen VVS ApS

ANNO 1936-2021 85

Tag på udflugt med Gråsten Rejser og Gråsten Avis.
Se mere på www.graastenavis.dk/rejser-og-udflugter



GråstenAvis

Oplag: 10.919 eks. ugentlig
Udvidet oplag i ulige uger: 13.121
Tryk: OTM Avistryk A/S

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10.00 - 12.00
onsdag og torsdag kl. 13.00 - 15.00
eller efter aftale

Artikelmateriale sendes til
redaktion@graastenavis.dk
Annoncemateriale sendes til
annonce@graastenavis.dk

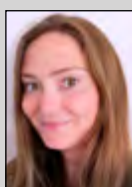
Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00.
Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kvalitet@fk.dk, eller ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-15:30.



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Salgskonsulent
Stine Auerbach
Telefon 61 44 07 80
sa@graastenavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Journalist
Lise Kristensen
Telefon 20 75 79 12
lik@graastenavis.dk



Bogholder
Ann Christensen
Telefon 31 17 05 27
bogholder@graastenavis.dk
Træffes tirsdag til torsdag fra kl. 11-15



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk

Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag og kan læses online mandag aften på hjemmesiden graastenavis.dk

Følg os på Facebook

Deadlines

Deadline for annoncer til udarbejdelse er torsdag kl. 12.00 ugen inden indrykning.
Deadline for reprojekte-annoncer, reserveres inden fredag kl. 12.00 ugen inden indrykning, og afleveres senest mandag kl. 12.00

Uventet formandsskifte i Broager Vandværk

Af Lise Kristensen

Halvanden uge før generalforsamlingen i Broager Vandværk trak formand Peter Mikael Kjer sig uventet fra posten. Næstformand Ingolf Nielsen måtte overtage roret.

“Der er ingen ond tone mellem bestyrelsen og Peter Mikael Kjer. Han havde måske ikke den tålmodighed med tingene, som vi andre har. Han vil gerne træffe beslutninger her og nu, mens vi andre ønsker betænkningstid og at se på alternativer. Han mener, det skal gå sådan mere ruck zuck og ville have beslutninger truffet hurtigt, som han gerne ville. Han var ikke indforstået med en mere



langsommelig proces. Peter Mikael var generelt hurtigere på aftrækkeren,” fortæller Ingolf Nielsen, der tog tøjlerne, da de var nødvendigt. “Jeg ved, at som næstformand kan du ske at blive formand. Det er spillets

regler. Jeg er ikke den, der smider tingene,” siger den nybagte formand, der også var formand for Skodsbøl Vandværk, før det blev lagt sammen med Broager.

Tempo for højt
Vandværkets samarbejde

Peter Mikael Kjer holdt kun et år som formand i Broager Vandværk, hvor tingene gik lidt for trægt efter hans temperament, så nu er der fundet en afløser i Ingolf Nielsen, Skodsbøl. Arkivfoto

med Broager Fjernvarme efter fusionen med Sønderborg Varme gav en del drøftelser, hvor bestyrelsen ikke var klar til at slå til så hurtigt som den afgående formand, der i øvrigt var direktør i Gråsten Fjernvarme før fusionen med Sønderborg.

“Peter Mikael er en rationel mand, der ikke er bange for at tage beslut-

ninger. Han er, som han er. Jeg har ingen planer om andet end at løse de problemer, vi har,” siger Ingolf Nielsen.

“Mit tempo var for højt for bestyrelsen. Vi var ikke altid enige, og så vil jeg hellere bruge min energi på noget andet. Visse dele af bestyrelsen var lidt træge i det. Hvis tingene forandrer sig, skal man ikke sidde og vente med hænderne i skødet, men har en forpligtelse til at være på forkant med situationen. Jeg sidder ikke og kigger på mit penalhus uden at komme videre,” siger Peter Mikael Kjer, der ikke bærer nag og nu vil koncentrere sig

om de fire bestyrelser, han i forvejen er medlem af.

Peter Mikael Kjer tiltrådte som formand for Broager Vandværk for et år siden, da Walther Jacobsen trak sig som formand på grund af alder efter en snes år i bestyrelsen og opfordrede sin afløser til at tage over. Den nyvalgte formand Ingolf Nielsen har været med i bestyrelsen et par år.

Suppleanterne Jens Tvedegaard og John Henningsen er rykket ind i bestyrelsen efter Peter Mikael Kjers exit, og så har Bianca Dam forladt bestyrelsen efter at være blevet valgt ind i Sønderborg kommunes vandråd. ■

Samtlige medlemmer forlader Broager Menighedsråd

Af Lise Kristensen

Broager Menighedsråd skal fornyes på alle pladser, når der 17. september er valg til menighedsrådet.

Samtlige ni menighedsrådsmedlemmer ønsker at gå af.

“Jeg er bekymret optimist,” siger formand Marianne Tychsen, der vil ud at vise flaget for at få lokket nye menighedsrådsmedlemmer ind i folden og melder om stor interesse for sagen.

“Vi må avertere efter kandidater. På informationsmødet 14. maj var flere interesserede og sagde, de ville gå hjem og tænke over det,” siger 54-årige Marianne Tychsen, der selv har siddet i menighedsrådet i otte år.

“Det er den årrække, mange vælger at være menighedsrådsmedlem. De bruger den første periode på at sætte sig ind i stoffet og vælger så at tage fire år mere, når de har gjort det. Ved sidste menighedsrådsvalg stod tre til at gå af efter tur. De mente, de havde taget deres periode,

men på valgaftenen fik vi dem overtalt til at tage en periode mere. Det er gået op for os, hvor dumt det var,” siger Marianne Tychsen, der erkender, at det var at udskyde problemerne.

Tordenskjolds soldater

Det er ofte Tordenskjolds soldater, der er aktive i foreningslivet. Menighedsrådet er ingen undtagelse. Det kræver selvsagt, at man er medlem af Folkekirken.

“Vi satser på, flere melder sig under fanerne. Det er en stor opgave at sidde i et menighedsråd. Det er et vigtigt job. Man er jo også arbejdsgivere for en håndfuld ansatte,” siger Marianne Tychsen, der er af den opfattelse, det siddende menighedsråd har forberedt tingene godt.

“Vi har ikke bare siddet og kigget ud i luften. Vi har igangsat utrolig mange projekter og processer,” siger menighedsrådsformanden, der ikke udelukker, det lykkes at ansætte en ny præst i det siddende menighedsråds tid, når Stefan Klit Søndergaard

Menighedsrådet i Broager skal besættes ny på alle pladser, når der er valg til september - afgående formand Marianne Tychsen er bekymret optimist og arbejder allerede nu på synliggørelse og på at fortælle den gode historie om menighedsrådsarbejdet.

her i sommer forlader Broager efter en snes år som præst.

Istandsættelsen af kirken er fuldt forberedt, men ikke kommet i gang. Der skal vælges otte medlemmer af menighedsrådet, da antallet af sognebørn er svagt dalende. ■

Indbrud

Der var været indbrud i et sommerhus på Bredmark i Rendbjerg.

Gerningsmanden kom ind ved at knuse en rude og hele sommerhuset er rodet igennem.

Der er ikke overblik over, hvad der eventuelt er stjålet. ■



Sådan stemte vælgerne til EU-valget i Broager

Socialdemokratiet blev største parti i Broager, men der var kun 5 stemmer, der skilte ned til 2. pladsen, som Venstre besatte.

Socialdemokratiet	374 stemmer
Radikale	64 stemmer
Konservative	135 stemmer
SF	197 stemmer
Liberal Alliance	124 stemmer
Moderaterne	11 stemmer
Dansk Folkeparti	182 stemmer
Venstre	369 stemmer
Danmarksdemokraterne	233 stemmer
Enhedslisten	46 stemmer
Alternativet	24 stemmer

Vilje til ekspropriation til fjernvarme

Af Lise Kristensen

Politikerne i Sønderborg Kommunes har viljen til at ekspropriere jord til fjernvarme om nødvendigt.

Det fremgik af sidste byrådsmøde, hvor fjernvarmen fra Dybbøl til Adsbøl og Nybøl til Vester Sottrup var til drøftelse.

Et enstemmigt byråd er indstillet på at ekspropriere jord fra private lodsejere i Vester Sottrup. Venstre påpegede dog, at fjernvarmen bør etableres ad frivillighedens vej om muligt.

“Vi bifalder den hellige, ukrænkelige ejendomsret. Ekspropriation bør være det ultimative redskab,



som kun tages i brug, når der er afgørende samfundsinteresser og infrastruktur på spil,” sagde Venstres Tage Petersen med opfordring til at søge frivillighedens vej.

Byrådsmedlem Kristian Bonefeld (V) mener, at ekspropriation kun skal være en absolut nødløsning. Arkivfoto

Partifællen Kristian Bonefeld (V) glæder sig over, fjernvarmen er på vej til Nybøl og Vester Sottrup og håber, de berørte lodsejere vil gå ind i fjernvarmelinjeføringen med velvilje. Et par lodsejere har dog tilkendegivet, de ikke er indforstået med at få en fjernvarmeledning ind over deres jord.

“Den ene lodsejer har selv angivet en alternativ

linjeføring. Efter at have set på det, fastholder Sønderborg Varme sit forslag, fordi alternativet er mere bøvlet, og det bliver dyrere. Det er jeg lidt ærgerlig over, for det er ikke nok til at vifte med ekspropriationskortet,” lød det fra Kristian Bonefeld, der ligesom det øvrige byråd erklærer sig villig til at ekspropriere om nødvendigt, men gerne vil se ordentligt gennemarbejdede alternative forslag, før han stemmer for den tunge løsning.

Borgere skal spørges

Han er landmand i Vester Snogbæk og ejer selv noget

af den jord, der indgår i lodsejersens alternative forslag. Derfor undrer det byrådspolitikerne, at han ikke er blevet spurgt om, hvordan han forholder sig til det.

“Jeg vil gerne opfordre Sønderborg Varme til at vende alle sten for at undgå ekspropriation,” sagde Kristian Bonefeld.

Borgerne skal nu spørges, om de er interesserede i at blive koblet på fjernvarmenettet. Tidligere forespørgsler i kølvandet på energikrisen viste, der var 80 procents tilslutning til fjernvarme i Nybøl og Vester Sottrup. Sønderborg Varme håber,

den massive opbakning fortsat er til stede, selv om gaspriserne er dalet, siden energikrisens begyndelse.

Fjernvarmeudrulningen mellem Sønderborg og Gråsten og Nybøl og Vester Sottrup har fået 13,4 millioner kroner af statens fjernvarmepulje.

Det samlede fjernvarme-projekt står i 200 millioner kroner. Projektet er en forløber for fjernvarmeforsyningen til Avnbøl, Ullerup og på sigt også Blans og slagteriet.

Går alt efter planen er gravemaskinerne klar til at bane vejen for fjernvarmen i Adsbøl, Nybøl og Vester Sottrup i indeværende år. ■

Sådan stemte vælgerne i Ullerup

Ved EU-valget i Ullerup blev der af 760 gyldige stemmer.

Største parti blev Venstre.

Socialdemokratiet	142 stemmer
Radikale	34 stemmer
Konservative	46 stemmer
SF	70 stemmer
Liberal Alliance	54 stemmer
Moderaterne	29 stemmer
Dansk Folkeparti	82 stemmer
Venstre	178 stemmer
Danmarksdemokraterne	98 stemmer
Enhedslisten	18 stemmer
Alternativet	9 stemmer

Sådan stemte vælgerne i Sottrup

Der blev afgivet 1301 gyldige stemmer ved valget til Europa-Parlamentet i Vester Sottrup.

Største parti blev Venstre.

Socialdemokratiet	206 stemmer
Radikale	35 stemmer
Konservative	112 stemmer
SF	144 stemmer
Liberal Alliance	116 stemmer
Moderaterne	74 stemmer
Dansk Folkeparti	119 stemmer
Venstre	299 stemmer
Danmarksdemokraterne	147 stemmer
Enhedslisten	32 stemmer
Alternativet	17 stemmer

Brugsuddeler med liv og sjæl



Af Lise Kristensen

Brugsen i Sottrup kører godt og har god opbakning blandt de lokale kunder.

“Nogle gange rammer man lige kundernes behov, som da jeg forleden solgte 360 bakker danske jordbær på tilbud. Kunderne vil gerne have varer som ærter, kartofler

Dagli'Brugsen i Vester Sottrup kører godt med en brugsuddeler Morten Schmidt, der arbejder hårdt for at indfri kundernes forventninger og være synlig i lokalsamfundet.

og gulerødder, som, de ved, hvor kommer fra, og som kan købes til en overkommelig pris. Danske varer er i højsædet,” siger uddeler Morten Schmidt.

Han kom til Vester Sottrup for seks år siden og har med undtagelse af energikrise og inflation oplevet stor indkøbslyst og bekendelse til den lokale Dagli'Brugsen.

“Jeg har været i byen nogle år og er med i en tre fire foreninger. Kontakten og tilliden er noget, man skal arbejde op. Jeg er synlig i forskellige foreninger, og det høster vi noget goodwill af. Børnene vil i brugsen og købe ind hos Morten,

når de lige har mødt mig nede på fodboldpladsen,” siger den 33-årige uddeler, der er brugsmænd med liv og sjæl.

Det er hans erfaring, at det tager tid at oparbejde kundekontakt og tillid. Det er ikke noget, man kommer sovende til. Konkurrencen i dagligvarebranchen er hård, men i Vester Sottrup er der bevidsthed om, at har man ikke en lokal købmand, kan der være langt

hen at hente den næste liter mælk.

“Folk er mere gået over til at være pris- og tilbudsbevidste og købe sådan noget som Ja tak tilbud. Det er de mere opmærksomme på. Der er ikke andet at gøre end at følge med og levere de tilbud og den kvalitet, som kunderne forventer,” siger den 34-årige uddeler, som er klar til at slå til på hurtige tilbud på gode danske råvarer, når lejlighed byder sig. ■



RØDE KORS

Besøg genbrugsbutikken i

VESTER SOTTRUP

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg
 ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
 Tlf. 40 76 22 36 i åbningstiden

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
 DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Hørt i byen

Der er indtil videre solgt 226 billetter til ringriderfesten i Gråsten.

Det bliver Dronning Margrethe, som tager imod rytterne om søndagen ved Graasten Slot.

Gråstener-drengen, Chris Preuss, der er særlig rådgiver for vicestatsminister og forsvarsminister Troels Lund Poulsen, skal være far for første gang til september.

Den sønderjyske kirkegård i Braine i Frankrig fejrede forleden 100-års jubilæum. Kirkegården rummer 80 grave over sønderjyder, som faldt i 1. Verdenskrig. Den indviede jord kom i 1924 fra Adsbøl Kirkegård.

Lars Bendiksen er udtaget til Team Rynkeby Sønderjylland, som om få uger skal cykle de 1.250 km til Paris. For at komme i topform var han i weekenden ude at cykle 200 km.

Lørdag aften var der brand i et værksted i Dynt. Branden blev opdaget af tre teenagerdrengene fra Adventure-efterskolen. Drengene fik fat i villaens ejer, som ringede 112. Tidligere på dagen var der brugt vinkelsliber og det var nogle gløder fra det arbejde, som havde antændt branden. Det var brandmænd fra Broager Frivillige Brandværn, der slukkede ilden. Egernsund Frivillige Brandværn var backup.

Om kort tid åbner der en ny frisør i Gert Østergaards tidligere salon i Nygade i Gråsten.

Gråsten Boldklub holdt lørdag aften hyggelig "bødefest" for spillerne i klubhuset på Årsbjerg. ■

Stormflodssikring på havnefronten

Af Gunnar Hattesen

I oktober blev Danmark ramt af stormflod, hvilket efterlod flere husejere på Gråsten Havnefront med store problemer som følge af store oversvømmelser.

Her godt 8 måneder senere er det derfor også et

særligt stort fokuspunkt for udvalget Natur-, Klima- og Miljøudvalget, så fremtidige generationer forhåbentligt kan undgå at ende i samme situation.

Forleden kunne Natur-, Klima- og Miljøudvalget godkende den finansieringsmodel, der skal sikre Gråsten mod oversvøm-

melse fra stormfloder. Finansieringen bygger på bidragsatser for de berørte ejere af fast ejendom langs havnefronten. Sønderborg Kommune indgår også i bidragsfordelingen som lodsejer, da kommunen ejer vej- og stianlæg, Gråsten Plejecenter samt havnen og parken Emmas Have.

Modellen indeholder, at kommunen finansierer, bygger og efterfølgende ejer selve anlægget. Borgere, som får direkte nytte eller anden fordel af anlægget, for eksempel boligejere i området vil

Næstformand i Natur-, Klima- og Miljøudvalget Daniel Staugaard (V).

indgå i bidragsfordelingen. En spørgeskemaundersøgelse blandt de berørte ejere af fast ejendom vil danne grundlag for det videre forløb. Projektet anslås at koste i alt 17-20 mio. kroner.

"Efterårets stormflod viste os ret tydeligt, at

behovet for et kystbeskyttelses anlæg på Gråsten havn er til stede. Derfor var det vigtigt for mig, at vi som kommune hjælper de berørte ejere af fast ejendom med at udarbejde en løsning som kan sikre deres værdier imod vandmasserne", udtaler Daniel Staugaard (V), næstformand i Natur-, Klima- og Miljøudvalget. ■



Penge til blomsterudsmykning

Af Lise Kristensen

Udvalget for Erhverv og Grøn Vækst har bevilget 170.000 kr. til blomsterudsmykning i Sønderborg, Gråsten og Nordborg.

"Det sender et vigtigt signal til de tre byer, at der følger handling med, når vi taler om vigtigheden af at få flere turister. Det er med til at skabe bedre

vilkår for vores lokale handelsliv", siger Ingrid Johannsen (V), der er medlem af Udvalget for Erhverv og Grøn Vækst.

Sønderborg Handel får 100.000 kroner til blomsterudsmykning, mens Gråsten og Nordborg får hver 35.000 kroner

"Det giver god mening, at tiltag i de tre byer bliver tilgodeset i forhold til at skabe gode rammer for både borgere og turister", siger Ingrid Johannsen.

Med lidt snilde vil det lykkes de kommunalt ansatte med grønne fingre at få udsmykket Gråsten med en passende blomsterpragt, når graastenerne tirsdag 9. juli for første gang modtager Kong Frederik og Dronning Mary som regentpar på ferie i slotsbyen. ■



Meddelelse

MEDDELELSE TIL GRÅSTENERNE OG ANDET "GODTFOLK"

På byrådsmødet i Sønderborg, den 29.05.24, kl. 17.20, under pkt. 4 godkendte byrådet ny lokalplan 7.1-8 for Gråsten bymidte.

Samtidig ophæves tidligere lokalplaner m.v. som i tidernes løb er lavet for Gråsten By.

Den ene ophævede Lokalplan har nr. 87 – "Torvet for Gråsten Midtby" – godkendt den 11.10.2006 af Gråsten Byråd - 3 måneder før dannelsen af storkommunen – som mange er vidende om, er en del af matr. nr. 87 (Græsplænen), Slotsgade nr. 1, en del af Lokalplan nr. 87, og dermed til brug for offentligheden.

Denne brug af området på Slotsgade nr. 1 er nu ikke mere en mulighed.

Bedste hilsener

Ole Hansen
Gartnervænget 2 B, Broager
Ejer af Slotsgade nr. 1



Boliger

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL



Dokumenteret godt salg i området.
DIN LOKALE EJENDOMSMÆGLER

Estate Kjeld Faaborg 7465 0933

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundsnaes 19, Ulsnaescentret, 6300 Gråsten 6300@estate.dk www.estate.dk



Sundhed

ÅBEN FOR NYE PATIENTER

Vi behandler alt fra akutte til kroniske lidelser

ANNETTE STORM LINSKOTT

Aut. kiropraktor
Sundgade 61 · Egernsund

STORM
KIROPRAKTIK
OG PILATES



Ring
eller SMS
2184 4994

Bloms Zoneterapi
v/ Ilse Blom

Felstedvej 21
6300 Gråsten



E-mail: blomszone@bbsyd.dk

Mobil: 20 57 48 08

www.blomszone.dk



Lyreskovskolen ringer snart skoleåret ud

Af Lise Kristensen

500 elever har deres daglige gang og undervisning på Lyreskovskolen i Bov.

Dertil kommer 40 elever i skolens specialcenter, som er en af tre af slagsen i Aabenraa kommune.

“Vi har et godt elevgrundlag og en stabil søgning til skolen. Der bliver meldt elever ud for at gå på den tyske skole og på friskole, men vi modtager også elever derfra. Vi har et godt samarbejde og velfungerende spilleregler for en optimal sameksistens,” siger skoleleder på Lyreskovskolen gennem tre år, Michael Sørensen Petersen, der tidligere var leder i Kliplev.

“På Lyreskovskolen gør

vi meget ud af trivsel og fællesskab. Vi lytter til forældrene. Vi er optaget af den gode fortælling om Lyreskovskolen. Vi vil gerne berette om, hvor god en skole vi har,” siger den 51-årige skoleleder, der er sig bevidst, at skal

skolen have et godt navn og rygte, er det vigtigt at gøre noget for det.

“Vi står inde for, hvad der foregår på skolen i skoletiden. Er der nogen der ryger en joint eller noget, der ligner, uden for skoletiden, kan det være

svært at gøre noget ved. Vi er optagede af vores elevers ve og vel, men hvad de foretager sig efter skoletid, kan i lige så høj grad have noget at gøre med deres øvrige omgangskreds. Det er ikke nødvendigvis betinget af, de er elever her på skolen. Vi har et godt samarbejde med politiet om sociale og skolemæssige forhold. Alt hvad, der måtte være af konflikter, håndterer vi og gør noget ved,” siger skolelederen, der forsøger at holde øjne og øren åbne for sammen med de ansatte at sikre, skolegangen er i højsædet. ■

Lyreskovskolen gør meget for fællesskabet og for at fortælle den gode historie om det at være lærer og elev på stedet, fortæller skoleleder Michael Sørensen Petersen.

Arkivfoto



Elis' hvidevarer

ved Norman Rudbeck

Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer

Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939

Mail: info@elis.dk

Handel i dag giver service i morgen

Se elis.dk for aktuelle tilbud

Alt i servicesalg

LE KLINT

Made in Denmark

SAX
Design: Erik Hansen

Aut. el-installatør Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 7467 8067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

40508661 IHLE

v/ malermester
Per Møller Ihle

Trekanten 16A
6300 Gråsten
ihle@post.tdcadsl.dk

Vi lægger vægt på folks tilfredshed

GULV- & GARDINBUSSEN

Garant Sisseck boligudstyr ApS

Nørregade 37-39 · 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Mandag - torsdag 9.30 - 16
torsdag 9.30 - 17.30 og lørdag 9.30 - 12.30

BOOK EN TID for personlig rådgivning i butikken eller hjemme hos dig. TLF. 74 67 19 54

Solcelleanlæg

Vi leverer og monterer

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Ahlmannsvej 12 b · 6300 Gråsten
Nørrevej 45c · Kollund · 6340 Kruså
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

BYGGEMESTER

Padborg

- Køkkener
- Vinduer & døre
- Energi-renoveringer

Alt indenfor
Tømmer-/Snedker-
Murer-/Flise-
Belægnings-
Smede-
Blikkenslager arbejde udføres

Telefon 74 67 14 93 · info@byggemester.dk
Industrivej 16 · 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

Indtil den
30.06.2024

-50%
på glassene*

Også
progressive
glas!



Se godt
hele livet



*Du får ved køb af den 1. brille -50% Møsterglas® brilleglas. Roborten fratrækkes automatisk fra producentens listepris. Ved køb af brille nr. 2, får du 50% rabat på Møsterglas® brilleglas og -50% rabat på stellas pris (undtagen Chanel, Dior, Gucci, Lindberg, Ørgreen, Lunor, La Roche, Davodoff). Roborten fratrækkes automatisk producentens listepris. Kun ved køb af to briller i den samme styrke. Alle rabatter gælder indtil den 30.06.2024 på de billigere briller. Robotterne gælder kun på nye ordrer og kan ikke kombineres med andre kampagner/komplekstilbud/kuponer. Ingen kontantbetaling muligt. Vi forbeholder os retten til at forlænge kampagnen. Optik Hallmann Danmark ApS, Søndergade 6, 6200 Aabenraa

Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70 | Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70 | optik-hallmann.com

Sangaften i Holbøl



Det blev en livlig og hyggelig aften, da der forleden var sangaften i Holbøl. Foto Søren Gülick



Når der skal skabes en troværdig, smuk og personlig afsked

**LINDEGAARDENS
BEDEMAND**

DØGNSERVICE:
29 29 86 68

Sønderborg, Gråsten, Aabenraa & Kruså/Padborg

www.lindegardensbedemand.dk

Taksigelser

Hjertelig tak
for al opmærksomhed ved
Ole Skovlunds
korte sygdomsforløb og bisættelse

Tak for støtte, varme hilsner og smukke blomster

En stor tak til
Intensiv Afd. Sygehus Sønderjylland, Aabenraa
I har ydet en professionel pleje og en hjertevarm omsorg

En særlig tak til præst Gunver Birgitte Nielsen og bedemand Jytte Sahl for en smuk og minderig afsked

Anne

Kendt vognmand er gået bort

Af Gunnar Hattesen

Bov Kirke var fyldt til sidste plads, da man tog afsked med et kendt ansigt i transportbranchen i Padborg, vognmand Ole Skovlund, Kollund, der døde, 73 år.

Lastbiler interesserede ham altid. Han stammede fra Fyn, men det var i Sønderjylland, han fik sit virke.

Han begyndte med en enkelt lastbil og kørte eksport, men ved flid, arbejdssomhed og stor energi blev han en central skikkelse i vognmandsbranchen.

Ole Skovlund var kendt for sit gode humør, kvik-

ke bemærkninger og hjælpsomhed. Han var et ordensmenneske og meget god til at lave mad.

Ole Skovlund stiftede i 1981 HST Padborg A/S sammen med Herbert Johansen, Kjeld Michelsen og Finn Sørensen.

Han var frem til 1999 den ene af ejerne af HST Padborg A/S, som han sammen med sin partnere dengang solgte til Andreas Andresen A/S. Han har også været medlem af ITD's bestyrelse. Senere blev han adm. direktør for Dansk Trailer Service A/S.

Ole Skovlund blev i 2005 leder af Padborg Udviklingscenter, som i forbindelse med kommunalreformen blev sammenlagt til Erhvervenes Hus, Aabenraa.

Ole Skovlund var i 25 år et aktivt og engageret medlem i Padborg-Kruså Rotary Klub. Politisk var han aktiv i Venstre.

I fritiden spillede han golf i Sønderjyllands Golfklub i Uge.

Ole Skovlund efterlader sin hustru, Anne, og to døtre fra et tidligere ægteskab. ■

Bov-Padborg Begravelsesforretning

v. Martin og Anita Rabøl Good

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Anita Rabøl Good



Martin Good

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk



Søndag den 23. juni kl. 11.00
ved Kirsten Schmidt



Søndag den 23. juni kl. 9.30
ved Kirsten Schmidt



Søndag den 23. juni kl. 10.00
ved vikar

Dødsfald

Vores kære far, svigerfar, morfar og oldefar

Hans Henrik Christian Bang

* 16. september 1931

er stille sovet ind

Bov, den 14. juni 2024

Tak for mange gode minder

**Oluf, Ellen, Mette og Lars
Esben, Pelle og Anne, Josefine, Ingrid og Frederik
Dagmar og Frida**

Begravelsen finder sted fra Bov Kirke
lørdag den 22. juni kl. 10.00

Tak til Rønshave Plejecenter for god og kærlig pleje

BovAvis

redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 10.919
UDVIDET OPLAG FØRSTE UDGAVE
HVER MÅNED: 13.121

LEVERING:
FK Distribution

TRYK:
OTM Avistryk A/S



Følg os på Facebook

Avisen er i din postkasse
onsdag/torsdag

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten | Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, torsdag kl. 13-15 eller efter aftale



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk



Lokalredaktør
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00. Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-14:30.

ITD: Iværksætterudspil

Af Gunnar Hattesen

International Transport Danmark, der har hovedkvarter i Padborg, roser regeringen for det iværksætterudspil, der blev præsenteret i Erhvervsministeriet.

Brancheorganisationen understreger samtidig, at det er vigtigt, at man får motiveret og støttet unge iværksættere, der ikke nødvendigvis har en boglig baggrund, samt at iværksætteri er vigtigt i hele landet og ikke kun de store byer.

Erhvervs-, økonomi-, skatte- og kulturministeren var samlet, da regeringen fremlagde sit iværksætterudspil "Et iværksætterland i verdensklasse". Og for brancheforeningen International Transport Danmark (ITD) er der mange gode elementer i udspillet.

"Danmark har brug for folk, der tør gå ud og tro på deres drømme og har modet til at føre dem ud i livet. Alle vores medlemmer er selvstændige vognmænd, og vi har som branche brug for, at der hele tiden kommer nye, unge iværksættere til, som kan bidrage til, at vi

holder Danmark kørende. Derfor vil vi gerne kvittere for regeringens udspil", fortæller Berit Toft Fihl, der er Public Affairs-chef i ITD.

Hun understreger, at det er vigtigt, at man både politisk, ude på arbejdsmarkedet og i skolerne får italesat iværksætteri som noget, der er muligt for alle, hvis de har en god ide og modet til at afprøve den.

I iværksætterudspillet vil regeringen få flere unge iværksættertalenter i spil ved at styrke forholdene for iværksættere på bl.a. erhvervsskoler og samtidig udvikle flere relevante tilbud til iværksættere i hele landet, der hjælper dem, når de skal udvikle deres virksomhed.

"Mange af vores medlemmer har deres virksomheder udenfor de store byer, i det som nogen kalder produktionsdanmark, og mange vognmænd har ikke nødvendigvis prioriteret at tage en lang, boglig uddannelse. Men det er eksempler som deres, der skal formidles ud til erhvervsuddannelserne og helt ned i folkeskolerne, så de unge kan se, at man ikke behøver bo i København eller have taget en kandidatuddannelse for at blive en succes som selvstændig", siger Berit Toft Fihl.

Regeringen vil også halvere kapitalkravet ved etablering af anpartsselskaber til 20.000 kr. ligesom adgang til kapital og mindre adm. bøv. ■

Lang kø ved dansk-tysk grænse

Af Ditte Vennits Nielsen

Der var lørdag op mod en times bilkø på vej over den dansk-tyske grænse.

Køen skyldtes, at Tyskland har indført en midlertidig grænsekontrol, der varer indtil 19. juli efter at EM i fodbold er afviklet. ■

Tyskland har indført indrejsekontrol i forbindelse med afholdelse af EM i fodbold. Bilkøen ved Frøslev-grænsen var lørdag op mod en time.

Foto Ditte Vennits Nielsen



**Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER**

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

Du kan ringe alle døgnets timer
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk
Aabenraa, Padborg/Kruså, Rødekro og omkringliggende byer og opland

Danmarks foretrukne synshal – altid nær dig

Orange
kampagne-
pris
480,-

Kan du køre det, så kan vi syne det

Vi er dit lokale motorkontor under et nyt navn, men med samme service og samme personale.

Kig forbi, når det passer dig.

Applus+ Bitsyn Padborg Nord
Book online på bitsyn.dk

10 ÅRS JUBILÆUM

Fødselsdagstilbud

Køb ReSound Nexia Premium, der er det mindste genopladelige høreapparat på markedet, og få en gave til en værdi af 2500 kr.

- Samme kontaktperson fra start til slut
- Altid besøg i hjemmet
- Vi kører ikke før det virker
- Synnejysk ordentlighed

Tilbuddet gælder fra 15. marts til 15. juni 2024.

Ring for gratis og uforpligtigende hjemmebesøg
Tlf. 71 99 95 93

Din **Mobile Hørelse**
Os fra Ting'le - www.dlnmh.dk

**KIRKENS KORSHÆR
PADBORG**

Nye åbningstider fra juli 2024

Onsdag - fredag
kl. 10.00 - 17.00

Første lørdag i måneden
kl. 10.00 - 12.30

Vi glæder os til at se jer

Kirkens Korshær Genbrug
Torvegade 3, 6330 Padborg
Telefon 74 67 01 60

Kom til et brag af en Sommerfest med Banditterne

Grillen tændes kl. 18.00

Torsdag den 4. juli kl. 19.00 til ca. 21.30

Salg af grillpølser og drikkevarer

Vi glæder os til at se jer på Padborg Friluftsscene

Aabenraa Kommune

Vores koncerter støttes af Aabenraa Kommune

**PADBORG
FRILUFTSSCENE**

Hørt ved Lyren

Folkemødet på Bornholm havde også lokal deltagelse, da både Jens Wistoft og Peder Damgaard deltog i møder.

Matas i Padborg Torvecenter lukkede lørdag lidt tidligere end normalt, fordi de ansatte skulle til fest i København, da den landsdækkende kæde fejrede 75-års jubilæum.

Der er kommet nyt og meget tiltrængt asfalt på vejen ved Høkeren i Holbøl.

På en konference på ITD i Padborg, arrangeret af Aabenraa Kommune, var der fokus på grøn erhvervsudvikling. Deltagerne hørte blandt andet om ladestandere til el-lastbiler, forsøgsordning med dobbeltrailere og etablering af motorvejsbro.

Thore Naujeck fra det tyske mindretal står i spidsen for den store årlige Knivsbjergfest. Begivenheden måtte i sidste øjeblik aflyses, da vejruddsigten lovede skybrud samt lyn og torden.

Over 300 mennesker har stemt om, hvem der skal være Årets Ildsjæl.

Eat'n Drive, der startede flot ud ved OK-tanker på Lejrvejen, har drejet nøglen om.

Grænseegnens Skytteforening samlede 48 firmaer til den årlige firmaskydning. I alt var næsten 200 mennesker nede på skydebanen ved Grænsehallerne. ■



Heldagstur til Helgoland

Vi kører i bus over Husum til Büsum på den tyske vestkyst. Herfra sejler vi ud til klippeøen Helgoland, der ligger 72 km ude i Nordsøen.

På Helgoland drager vi på en lille vandring, hvor der fortælles om øens spændende historie, rige fugleliv og toldfrie butikker. Helgoland har tilhørt Danmark frem til 1807, hvor englænderne erobrede den.

Efter rundturen er der tid til på egen hånd at gå på café eller shoppe i de over 400 toldfrie butikker. Opholdet på øen varer 4 timer. Husk pas.

Vi er hjemme ved 22-tiden.

Prisen inkluderer bus, sejlads, guide, rundstykker og kaffe

Lørdag den 22. juni

795,-

AFGANG

Alsion, Sønderborg	kl. 6.15
P-pladsen ved Nybøl Kirke	kl. 6.30
Broager Kirke	kl. 6.35
Elektrikeren, Egersund	kl. 6.40
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 6.50
Bageren, Rinkenæs	kl. 7.00
Annies Kiosk, Sønderhav	kl. 7.05
Bindzus, Kollund	kl. 7.10
Bov Kirke	kl. 7.20
Circle K -tanken, Padborg	kl. 7.25

Tilmelding på tlf. 2116 0683 eller rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis



Udflugt til Føhr

EKSTRA TUR

OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg	kl. 7:00
Nybøl Kirke	kl. 7:15
Broager Kirke	kl. 7:20
Elektrikeren Egersund	kl. 7:25
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 7:30
Bageren Rinkenæs	kl. 7:40
Annies Kiosk, Sønderhav	kl. 7:45
Bindzus, Kollund	kl. 7:50
Kruså Bankocenter	kl. 7:55
Bov Kirke	kl. 8:00
Circle K, Padborg	kl. 8:05

Lørdag den 29. juni

Kom med på en spændende tur til vadehavsoen Føhr, hvor vi skal besøge "Museum Kunst der Westküste" i Alkersum.

Vi kører over grænsen og videre til havnebyen Dagebüll på den sydslesvigske vestkyst, hvor vi sejler ud gennem Vadehavet med de mange halliger til Wyk på Føhr. Føhr blev kurø i 1819, og den danske konge Christian VIII holdt ferie på øen i årene 1842-47. I Wyk vandrer vi en tur rundt i den charmerende by og ser den berømte strandpromenade. Herfra fortsætter vi i bus til en kro, hvor vi spiser middag. Derefter kører vi til "Museum Kunst der Westküste" i Alkersum – et kunstmuseum, som Dronning Margrethe indviede i 2009.

Turen fortsætter videre til den idylliske Nieblum, hvor vi ser den store Friserdom, der er den største kirke mellem Kongeåen og Ejderen. Vi ser også den vestlige side af øen og kører derefter tilbage til Wyk, hvor der bliver mulighed for at se byen på egen hånd.

Hjemkomst ved 20-tiden.

Prisen inkluderer bus, rundstykke og kaffe, ferge, guide, middag, entré til museet og rundfart på øen.

795,-

Tilmelding på telefon 2116 0683

GråstenAvis
BovAvis



Vinderbil fra Smedeby

Det blev Henry Madsens veteranbil fra Smedeby, som forleden blev kåret til den flotteste ved Oldtimerløbet.

Henry Madsens drengehjerte har i mange år banket for veteranbiler. ■



Foto Ditte Vennits Nielsen

HURRA

Min mor og far skal giftes, lørdag den 22. juni 2024 i Rise Kirke.

Louise Ries Jørgensen &

Morten Søndergaard Thomsen

Kærligst Mathilde



Personlig service

– Vi matcher altid priser fra nettet
Gina og Uwe taler dansk

HUSK! Hvad du finder på nettet, får du også ved os!

Dansk service med tyske priser

Dit uafhængige rejsebureau
Reisebüro Vanselow



Langberger Weg 4, 24941 Flensburg
Tlf. 0049 461 5003694 • mail: uwe@rbv-fl.de • www.rbv-fl.de

Reisebüro im Citti Park

ÅBNINGSTIDER Mandag-Lørdag kl. 9-20

Ny pølsevogn i Sønderhav



Af Gunnar Hattesen

Det lille Pølsehus er navnet på en ny pølsevogn i Sønderhav.

Claus Jørgensen fra Abild ved Tønder og Ivonne Schlitterlau har åbnet en ny pølsevogn i Sønderhav.

Claus Jørgensen vil hjælpe sin kæreste i pølsevognen, når han har fri fra sit arbejde som fængselsbetjent.

“Det bliver min kæreste, Ivonne, der bliver ansvarlig for den daglige drift. Hun vil i første omgang

være i pølsevognen syv dage om ugen”, fortæller Claus Jørgensen, der i seks år har været fængselsbetjent i Rendbæk lejren ved Skærbæk.

“Vi vil satse på kvalitet,

når det gælder produkterne, ligesom det var tilfældet med Bente

Hartmeyer”, fortæller Claus Jørgensen. ■

Restaurant

Cevapcici

Kroatisk restaurant med speciale i balkan- og middelhavsretter samt pasta- vegetar- og årstidsbestemte retter

DEN MUNTRE BOSNIER

Rumpsteak-schnitzel fyldt med skinke og ost, dertil pommes frites og djuvec ris

23 €

HVER ONSDAG SPARERIBS
Spis alt du kan
Bestil gerne i forvejen

Åbent: Tirs- Søndag kl.17.00 - 23.00 Vi taler dansk
& Søndage kl.12.00 - 14.30

Travestr. 2 • 24943 Flensburg • Tlf. +49 461 315 4141
www.restaurant-cevapcici.de

RESTAURANT OLYMPIA

ÅBNINGSTIDER

Tirsdag til lørdag
17:00 - 22:00

Søndag og helligdage
12:00 - 14:30
& 17:00 - 22:00

Mandag lukket

📍 Alter Kupfermühlenweg 31, 24939 Flensburg
☎ 0461 43197 / 0157 50267845 🌐 Olympia-flensburg.de

MØBELPOLSTRING

Grænselandets største udvalg i polster- og gardinstoffer finder du hos boligstylisten

RAUMWANDEL GMBH

SÜDERSTRASSE 42
24955 HARRISLEE
+49 461 940 260 20

Efter aftale pr. mail mulighed for dansk betjening
info@raumwandel-flensburg.de | www.raumwandel-flensburg.de

GRÆSK TAVERNA

DALMACIJA

400 meter fra Fleggaard Lige over for Calle

GRILL-HOUSE OG INTERNATIONALT KØKKEN
Åbent alle dage 11:30-22:00

Stort à la carte spisekort med lækre retter tilberedt på lavagrill

Middagsretter mandag - fredag

Grönfahrtsweg 13 • D-24955 Harrislee +49 461 78918
www.essen-in-flensburg.de

1-dags tur til Ærø

Perlen i det Sydfynske Øhav

Lørdag den 13. juli

Efter opsamling kører vi til Svendborg, hvor vi stiger om bord på færgen til Ærøskøbing. Ærø er indbegrebet af romantik, smuk natur, nostalgi og spændende historie. En frodig og helt igennem grøn ø, som byder på smukke oplevelser, storslåede udsigter til Østersøen og øhavet og idylliske landsbyer. Vi kører til Café Arthur, hvor vi nyder en buffet. Derefter kører vi til Søbygård med den fyldte voldgrav og Voderup Klint med den smukke udsigt. Senere kører vi til Marstal, hvor vi får et indblik i øens betydningsfulde maritime periode. Vi kører derefter til Ærøskøbing, som er Danmarks bedst bevarede 1700-tals by. Her kan vi ikke undgå at føle historiens vingesus, når vi går bytur i byens gader med de toppede brosten og de idylliske stokroser foran de gamle, smukke og velholdte huse. Vi er hjemme ved 22-tiden.

Prisen inkluderer bus, rundstykker og kaffe, buffet, eftermiddagskaffe og kage, guide og sejltur Svendborg-Ærøskøbing tur/retur.

850,-

OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg	kl. 7.00
Nybøl Kirke.....	kl. 7.15
Broager Kirke.....	kl. 7.20
Elektrikeren, Egersund	kl. 7.25
Ahlmannsparken, Gråsten.....	kl. 7.30
Bageren, Rinkeræs	kl. 7.40
Annies Kiosk, Sønderhav.....	kl. 7.45
Elektrikeren, Kollund	kl. 7.50
Kruså Bankocenter	kl. 7.55
Bov Kirke.....	kl. 8.00
Samkørselspladsen ved Kliplevev	kl. 8.20
Circle K, Rødekro.....	kl. 8.35
Samkørselspladsen ved Hammelev	kl. 8.55
P-pladsen ved Bramdrupdamhallen.....	kl. 9.15

Tilmelding på tlf. 2116 0683 eller rejsjer@graastenavis.dk

EKSTRA TUR

1-dags tur til Fredensborg Slot

Torsdag den 11. juli

Efter opsamling kører vi mod Fredensborg Slot i Nordsjælland. Her får vi en guided rundvisning rundt på slottet, hvor vi ser det kendte barokslot indefra i Kongehusets private gemakker. Derefter ser vi den private have. Fredensborg Slot danner ofte ramme om større officielle statsbesøg og familiefester i Kongehuset. Prisen inkluderer bus, guided rundvisning på Fredensborg Slot, kaffe og rundstykker, buffet, kaffe og kage, sandwich og besøg på Bakken.

895,-

OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg	7:30
Nybøl Kirke.....	7:45
Broager Kirke.....	7:50
Elektrikeren Egersund	7:55
Ahlmannsparken, Gråsten	8:00
Bageren Rinkenæs	8:10
Annies Kiosk, Sønderhav.....	8:15
Bindzus, Kollund.....	8:20
Kruså Bankocenter	8:25
Bov Kirke.....	8:30
Samkørselspladsen ved Kliplevev ...	8:45
Circle K, Rødekro	9:05
Samkørselspladsen ved Hammelev.....	9:30
P-pladsen ved Bramdrupdamhallen...	9:50
P-pladsen ved Monarch i Nyborg. .	11.00

Tilmelding på tlf. 2116 0683 eller rejsjer@graastenavis.dk



NYHED

Flot rødstensvilla med tag fra 2019

**Gråsten • Trekanten 3**

Centralt i Gråsten ligger denne traditionelle rødstensvilla med stor ugeneret have. Huset fremstår lyst og moderne. Med tag fra 2019 og samtlige vinduer fra 2013/2014 er der ikke meget efterladt til den nye ejer. Værksted med zink indkækning og nyere tagpap (2019) og stor græsplæne rundt om ejendommen med hyggekrege blandt andet med træterrasse og bålsted.

Kontant	1.675.000	Udbetaling	85.000
Ejerudgift pr. md.	1.755	Brt/nt ekskl. ejerudg.	9.740/7.740

Villa, 1 fam.	Sag 3275		
Bolig/kld m ²	146/36	Grund m ²	952
Stue/vær	3/1	Opført	1934



NYHED

Sommerhus fra 2007 i populært sommerhusområde

**Vemmingbund • Egevej 5**

I det populære og attraktive sommerhusområde Vemmingbund finder I dette skønne sommerhus, som er opført i 2007. Flot sortmalet træ sommerhus med betontagsten, flotte vinduer og døre i mahogni, loft til kip, samt stor solrig terrasse. Herfra er der omtrent 300 meter til en af områdets bedste badestrande.

Kontant	1.795.000	Udbetaling	90.000
Ejerudgift pr. md.	1.622	Brt/nt ekskl. ejerudg.	10.715/8.477

Fritidshus	Sag 3259		
Bolig m ²	81	Grund m ²	528
Stue/vær	1/3	Opført	2007



NYHED

Utrolig velholdt ejendom i Nybøl

**Nybøl • Galgebakken 15**

Er du på markedet efter et utrolig velholdt hus fra 70'erne? - Med hele 4 soverum fordelt på 136 m² beboelse er boligen yderst velindrettet. For enden af det lukkede vænge, Galgebakken 15 finder I denne meget flotte ejendom, hvor sælger har passet utrolig godt på tingene. Til ejendommen hører overdækket terrasse og garage med vinkælder.

Kontant	995.000	Udbetaling	50.000
Ejerudgift pr. md.	1.206	Brt/nt ekskl. ejerudg.	5.753/4.574

Villa, 1 fam.	Sag 3284		
Bolig m ²	136	Grund m ²	882
Stue/vær	1/4	Opført	1970



NYHED

Andelsbolig med central beliggenhed til hurtig overtagelse

**Gråsten • Torvet 4, 1. 1.**

Midt i Gråsten finder I denne skønne andelsbolig med mulighed for hurtig overtagelse og kort afstand til indkøb, offentlig transport samt skøn natur ved Sildekulde, havneområdet, Flensborg Fjord, slotshaven og Gråsten skovene.

Kontant	334.890	Mdl. boligydelse	4.227
----------------	----------------	------------------	-------

Andelsbolig	Sag 3220		
Bolig m ²	75	Grund m ²	0
Stue/vær	1/1	Opført	2005



NYHED

Rummeligt hus i rolige omgivelser

**Padborg • Søndermosevej 25**

Er I på jagt efter en præsentabel villa i rolige omgivelser? På Søndermosevej 25 finder I denne fine rødstensvilla i roligt villakvarter tæt på den dansk/tyske grænse. Ejendommen er løbende vedligeholdt, hvor her er bl.a. er investeret i pillebrændeovn, luft til luft varmepumpe, flotte vinduer i mahogni, og flot renoveret badeværelse.

Kontant	1.350.000	Udbetaling	70.000
Ejerudgift pr. md.	1.359	Brt/nt ekskl. ejerudg.	7.731/6.153

Villa, 1 fam.	Sag 3053		
Bolig/kld m ²	166/65	Grund m ²	789
Stue/vær	1/4	Opført	1966/83



NYHED

Renoveringsmodent sommerhus i Vemmingbund

**Vemmingbund • Askevej 5**

Går I med drømmen om at sætte jeres eget præg på et sommerhus? På Askevej 5 i Vemmingbund har I netop chancen for dette! Sommerhuset er beliggende i det populære sommerhusområde, hvor der fra adressen ikke er langt til stranden. Sommerhuset er beliggende på en fin grund, hvor I tilmed har mulighed for at anlægge en dejlig have.

Kontant	625.000	Udbetaling	35.000
Ejerudgift pr. md.	1.463	Brt/nt ekskl. ejerudg.	3.792/2.998

Fritidshus	Sag 2507		
Bolig m ²	38	Grund m ²	501
Stue/vær	1/1	Opført	1965



NYHED

Naturskønt beliggende tæt på Frøslev Plantage

**Frøslev • Pluskærvej 22**

Naturskønt beliggende på Pluskærvej 22 finder I denne ejendom med et stort potentiale. Ejendommen er beliggende blot 5 minutter kørsel fra Padborg, men i fantastiske rammer med smukke marker og natur som nærmeste nabo. Til huset hører en stor grund på hele 2.531 m². Her finder I endvidere carport med værksted.

Kontant	895.000	Udbetaling	45.000
Ejerudgift pr. md.	1.259	Brt/nt ekskl. ejerudg.	5.257/4.177

Villa, 1 fam.	Sag 3256		
Bolig/kld m ²	100/7	Grund m ²	2.592
Stue/vær	1/3	Opført	1929



NY PRIS

Flot udsigt til Flensborg Fjord

**Rinkenæs • Solhøj 6**

På det lukkede vænge Solhøj i Rinkenæs finder I denne skønne ejendom. Fra husets stue i stueplan og fra stuen på 1.sal samt fra den store tag terrasse har I en betagende udsigt til Flensborg Fjord. Ejendommen er opført i 1967 med pæne gule facadesten, hvorefter nuværende ejer i 1989 har tilbygget 1. salen. Taget er belagt med gul/brune vingetagsten.

Kontant	1.995.000	Udbetaling	100.000
Ejerudgift pr. md.	1.637	Brt/nt ekskl. ejerudg.	11.583/9.205

Villa, 1 fam.	Sag 3022		
Bolig m ²	225	Grund m ²	993
Stue/vær	2/6	Opført	1967/89



Estate Gråsten, Kjeld Faaborg

Estate Kjeld Faaborg

Besøg os
Sundsnes 19 Ulsnæscetret
6300 Gråsten
estate.dk

Kontakt os
Tlf. 74650933
6300@estate.dk
Følg os på



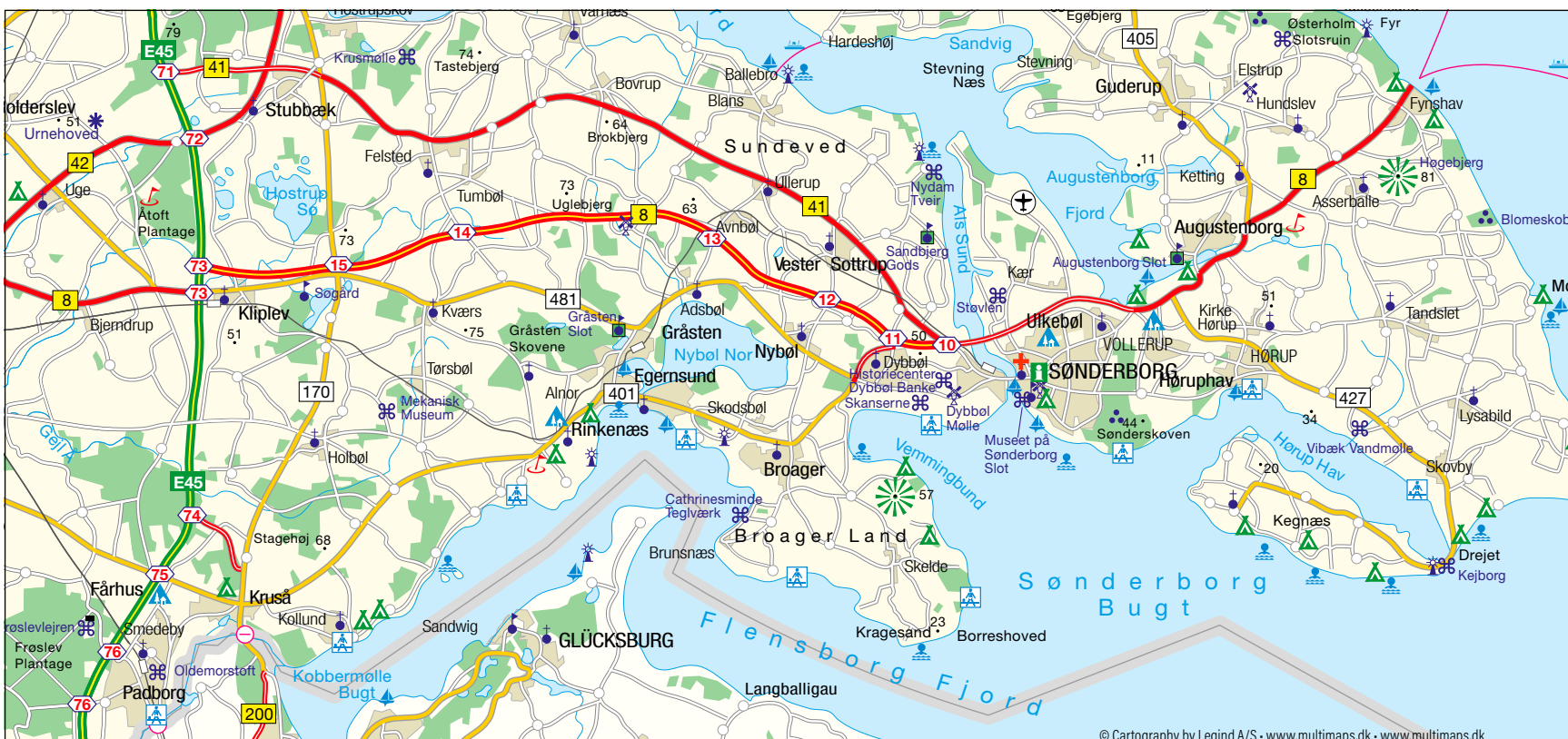
MIN EJENDOMSMÆGLER





Gråsten Sommeravis 2024

Padborg - Kruså - Broager - Flensborg Fjord



Udgiver: Gråsten Avis | Bov Avis

Oplag: 25.000 eks.

Layout: Graphos Graphic Industrial Produktion www.graphos.dk

Tekst og annoncer: Gunnar Hattesen, Ingrid Johannsen, Ditte Vennits Nielsen, Søren Gülck og Lise Kristensen.

Foto: Jimmy Christensen, Søren Gülck, Tove Hansen og Ingrid Johannsen.

Tryk: OTM Avistryk



ANKER'S

**STOR
LUKSUS
BUFFET**
Hele sommeren
fra kl.17.30

RESTAURANT - GRÅSTEN
*Byens spisested
no.1*



**DANMARKS
STØRSTE
ISBAR**

Nyd en
**IS ELLER
GRILLMAD**
i bistroen eller på
vores terrasse



SPECIALØL FRA HELE VERDEN

Fiskenæsvej 2 - 6300 Gråsten - Tlf. +45 30340000 - info@ankers.restaurant - www.ankers.restaurant



Kong Frederik X og Dronning Mary flytter tirsdag 9. juli ind på Graasten Slot

Kongeparret tager ophold på Graasten Slot tirsdag 9. juli. I forbindelse med Kongens og Dronningens residensforlæggelse vil der være officiel modtagelse på Torvet i Gråsten kl. 16.00, hvor Kongeparret bydes velkommen.

Deres Majestæter fortsætter således traditionen med at benytte det

sønderjyske slot som sommerbolig.

Brugsretten til slottet blev givet til Kongens bedsteforældre, det daværende kronprinspar (senere Frederik 9. og Dronning Ingrid) i 1935, og dermed har slottet i snart 90 år været samlingssted for den kongelige familie i sommermånederne.

I løbet af sommeren vil også Hendes Majestæt Dronning Margrethe og

Hendes Kongelige Højhed Prinsesse Benedikte tage ophold på Graasten Slot.

Når den kongelige familie har residens på Graasten Slot, er der ikke offentlig adgang til Graasten Slotshave. ■



Kong Frederik den Tiende og Dronning Mary bliver officielt budt velkommen på Torvet tirsdag 9. juli kl. 16.00.

Foto: Keld Navntoft, Kongehuset ©

AutoMester

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler

Gisselmann 

Køb / Salg Service

Værksted ▶

Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen

Oplev sommerlandet fra vandsiden



Nyd en herlig sejltur på Flensborg Fjord
HUSK pas.

Bestil billet på
www.cykelfaergen.info

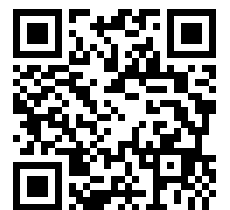
Thjalfe sejler dagligt
Egernsund - Brunsnæs - Langballigau
Rødsand sejler hver fredag & lørdag
Egernsund - Sønderhav- Flensborg

Tjek sejlpplaner på www.cykelfaergen.info

Med eller uden cykel



Booking og sejlpplan



www.cykelfaergen.info

★★★★★ Facebook reviews

★★★★★ Trustpilot reviews

★★★★★ Google reviews

Arrangementer i Gråsten

Sommer 2024

GRATIS
ADGANG

Juni

14.-19. juni Teater

Prinsessen på Ærten
DET LILLE TEATER I GRÅSTEN
www.detilleteater.dk

21. juni kl. 10-15 Loppemarked

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

23. juni kl. 13 Koncert

Jazzhyldest til Mogensen og Liller
DEN GAMLE SKOMAGER

23. juni kl. 11 Friluftsgudstjeneste

GARTNERSLUGTEN I RINKENÆS
www.rinkenæs kirke.dk

23. juni kl. 17-20 Sankt Hans Bål

E ARNSTEJ
www.fdf.dk/graasten

23. juni kl. 18.30 - 19.30 Fællessang

Fællessang ved Sildekulen
GRÅSTEN RO- OG KAJAKKLUB
www.grokk.dk

23. juni kl. 20 Sankt Hans bål

GRÅSTEN RO- OG KAJAKKLUB
www.grokk.dk

25. juni kl. 19.30 Koncert

Parkunderholdning med Rinkenæs Brassband
GARTNERSLUGTEN I RINKENÆS
www.parkunderholdning.dk

26. juni kl. 9 Gåtur

Morgen gåtur for alle
Paludan Müllers mindemur
www.graastenadsboelkirke.dk

26. juni kl. 18 Fællessang

Aften fællessang for alle
ADSBØL KIRKE
www.graastenadsboelkirke.dk

28. - 30 juni Fodbold

Sønderjyllands Cup
Årsbjerg
www.ny.graasten-boldklub.dk

30. juni kl. 13 Koncert

Koncert med Activated
DEN GAMLE SKOMAGER

Juli

2. juli kl. 19.30 Koncert

Parkunderholdning med Bamse og Mogensen Band
GARTNERSLUGTEN I RINKENÆS
www.parkunderholdning.dk

3. juli kl. 9 Gåtur

Morgen gåtur for alle
Paludan Müllers mindemur
www.graastenadsboelkirke.dk

3. juli kl. 18 Fællessang

Aften fællessang for alle
GRAASTEN SLOTSKIRKE
www.graastenadsboelkirke.dk

5. juli kl. 10-15 Loppemarked

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

7. juli kl. 13 Koncert

Koncert med John Fogerty Tribute
DEN GAMLE SKOMAGER

9. juli kl. 19.30 Koncert

Parkunderholdning med "Gør det noget"
GARTNERSLUGTEN I RINKENÆS
www.parkunderholdning.dk

10. juli kl. 18 Fællessang

Aften fællessang for alle
GRÅSTEN SLOTSKIRKE
www.graastenadsboelkirke.dk

12. juli kl. 10-15 Loppemarked

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

14. juli kl. 13 Koncert

Koncert med CV Jørgensen
DEN GAMLE SKOMAGER

16. juli kl. 19.30 Koncert

Parkunderholdning med Cottonfields
GARTNERSLUGTEN I RINKENÆS
www.parkunderholdning.dk

17. juli kl. 18 Fællessang

Aften fællessang for alle
GRÅSTEN SLOTSKIRKE
www.graastenadsboelkirke.dk

19. juli kl. 10-15 Loppemarked

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

18. - 21. juli Gråsten Ringridning

GRÅSTEN RINGRIDERPLADS
www.graasteningridning.dk

23. juli kl. 19.30 Koncert

Parkunderholdning med Genlyd
GARTNERSLUGTEN I RINKENÆS
www.parkunderholdning.dk

24. juli kl. 18 Fællessang

Aften fællessang for alle
GRÅSTEN SLOTSKIRKE
www.graastenadsboelkirke.dk

26. juli kl. 10-15 Loppemarked

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

27. juli kl. 12 Koncert

Mr. Smoking Feat og Miss Q
Torvet
GRÅSTEN HANDELSSTAND

28. juli kl. 13 Koncert

Koncert med Re Set
DEN GAMLE SKOMAGER

30. juli kl. 19.30 Koncert

Parkunderholdning med Hitfabrikken
GARTNERSLUGTEN I RINKENÆS
www.parkunderholdning.dk

31. juli kl. 18 Fællessang

Aften fællessang for alle
GRÅSTEN SLOTSKIRKE
www.graastenadsboelkirke.dk

Under residens
på Graasten Slot
er slotshaven
lukket 1. juli -
13. august

August

2.-3. august Byfest - Torvedage i Gråsten

Torvet
GRÅSTEN HANDELSSTAND

4. august kl. 13 Koncert

Koncert med Busstop
DEN GAMLE SKOMAGER

7. august kl. 18 Fællessang

Aften fællessang for alle
GRÅSTEN SLOTSKIRKE
www.graastenadsboelkirke.dk

9. august kl. 10-15 Loppemarked

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

11. august kl. 13 Koncert

Koncert med Chimbo's Revival
DEN GAMLE SKOMAGER

14. august kl. Fællessang

Aften fællessang for alle
ADSBØL KIRKE
www.graastenadsboelkirke.dk

16. august kl. 10-15 Loppemarked

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

19. august kl. 19.30 Koncert

Sleswig Holstein Musikfestival - Orlowsky und Bergmüller
GRÅSTEN SLOTSKIRKE
[Køb billet på www.shmf.de](http://www.shmf.de)

30. august kl. 10-15 Loppemarked

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

30.- 31. august Byfest

Byfest i Rinkenæs, Sportspladsen Rinkenæs
RINKENÆS UIF OG BRANDVÆRN

30. august kl. 18 Byfest

Lottospil
Byfest i Rinkenæs, Sportspladsen Rinkenæs
RINKENÆS UIF OG BRANDVÆRN

31. august kl. 18 Byfest

Fællesspisning og musik
Byfest i Rinkenæs, Sportspladsen Rinkenæs
RINKENÆS UIF OG BRANDVÆRN

September

13. september kl. 10-15 Loppemarked

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

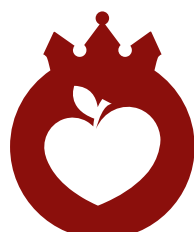
15. september kl. 10-16 Åbent Landbrug

Gråsten Landbrugsskole
www.gl.dk

27. - 29. september Gråsten Æblefestival

Festival på havnen
GRÅSTEN ÆBLEFESTIVAL
www.graastenforum.dk

Den Kongelige
Køkkenhave i
Gråsten er åben
hele sommeren



Gråsten
Dit eget lille kongerige



Hinge har kastet anker

58-årige Anker Hinge har fundet fast ankerplads i Marina Fiskenæs med Ankers Restaurant, som han startede for tre år siden.

Dengang var der stadig Corona, ind imellem nedlukning, personalemangel plus det løse. Anker Hinge startede med at arbejde 76 dage uden at holde fri. Det har han rådet bod på blandt andet ved at indlemme hustruen Claudia i driften som tjener.

“Jeg er blevet bedre til

at lave de arrangementer som sildebord om søndagen og sensommerfrokost, bufftet om aftenen og live musik, som trækker folk til. Vi har uhyggelig mange familiefester som bryllupper, sølv- og guld- bryllupper, barnedåb og konfirmation,” fortæller restauratøren, der har valgt frokoståbent fra, fordi det ikke trækker folk.

Buffet

I stedet har Ankers åbent om aftenen onsdag til

lørdag med bufftet eller frokostenretning søndag.

Parret holder fri mandag og tirsdag, som er Hinges weekend.

“Jeg kan ikke stå her for at traktere fire fem gæster. Vi står i døren og hilser, når gæsterne går for at sikre os, de er glade og tilfredse, så de kommer igen,” siger den erfarne kok, der har arbejdet på de fremmeste spisesteder og været chefkok, souschef og køkkenchef siden 2002.

Hustruen er fra Sachsen. Parret bor i en nedlagt kro i Ausacker/Oksager syd for grænsen.

Sønnen bor i København og er uddannet elektronikingeniør og har beriget familien med to børnebørn.

Datteren bor i Bonn og rejser til USA et halvt år med sin mand for at tage sin kandidatgrad som landskabsarkitekt på universitetet i Berkley i Californien. Der har aldrig været tale om, de skulle gå ind i restaurationsbranchen. De har været vant

Anker Hinge og hustruen Claudia har nok at se til med at drive Ankers restaurant i Marina Fiskenæs, og de har fundet konceptet for de rette menuer, underholdning og familiefester for graastenerne, turister og andet godtfolk.



til forældre, der kom sent hjem.

“Det er fortsat svært at finde kvalificeret arbejdskraft. Det er kendetegnet for branchen. De skæve arbejdstider trækker ikke, og de unge har haft let ved

at finde andre jobs,” fortæller Anker Hinge, der har godt en snes ansatte fordelt på 15 årsværk.

Udvalg af is

Gæsterne bliver ved med

at indfinde sig til bufftet og a la carte retter med årstidens grøntsager afsluttede med et stort udvalg af is på alle tider af året.

Anker og Claudia Hinge har ingen planer om andet, end at blive, hvor de er. Et underskud i starten er vendt til et plus, og når regnskabet går i nul, har alle inklusive chefen og hans kone fået deres, og så er alle tilfredse.

“Jeg er nok den, der har den laveste timeløn,” siger en mand, hvis overvejelser går på at lukke søndag i højsæsonen og holde åbent tirsdag i stedet for, og som ikke har tænkt sig at hive ankeret op i Marina Fiskenæs sådan lige foreløbig. ■



RØDE
KORS

RØDE KORS GENBRUG

Dame- herre- og børnetøj.
Mindre møbler, brugskunst,
smykker og meget mere.

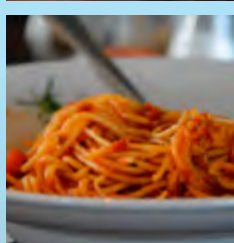
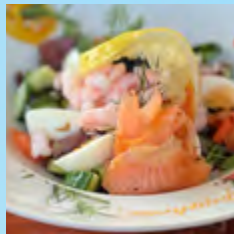
ÅBENT: Man-fredag 10.00 - 17.00
Lørdage 10.00 - 13.00

RØDE KORS GENBRUG · Nygade 16, 6300 Gråsten

NYHED: Prøv vores lækre udvalg af
frokost smørrebrød - Se menu online!



Oplev Kong Fiddes Livret hos Caféodora



Pizza · Pasta · Grillspecialiteter

Caféodora
Café/Restaurant på havnen

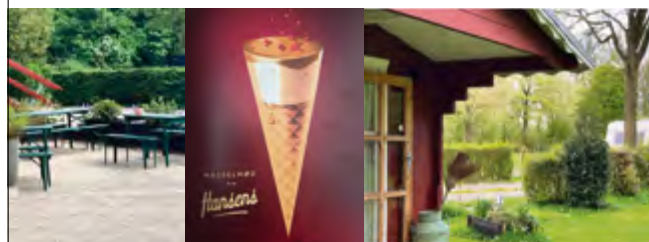


Menukort

Toldbodgade 10 · 6300 Gråsten · Tlf. 7344 1000
www.cafeodora.dk · facebook.com/cafeodora

RINKENÆSHUS
CAMPING

CAMPING HYTTER VÆRELSER



TLF. 81816300 SEJRSVEJ 41-43, RINKENÆS, 6300 GRÅSTEN

BONDEGÅRDS IS™
v/ Peter Philipsen



FRYDENDAL ISMEJERI, DYBBØL

Flensborg Landevej 5 * 6400 Sønderborg * Tlf.: +45 51 62 07 02
www.frydendal-ismejeri.dk * info@frydendal-ismejeri.dk

ÅBENT:

April - maj: Fredag - søndag kl. 11.00-17.00 / Helligdage fra 11.00-17.00
Juni - oktober: Dagligt kl. 11.00-17.00 (enkelte uger lukket mandag)
November - marts: Fredag kl. 13.00-17.00 / Lørdag kl. 11.00-15.00



BADELAND: RUTSCHEBANE, BØRNEBASSIN, KLATREVÆG, SPAPOOL & SAUNAER



SUP BOARD UDLEJNING INKL. REDNINGSVEST



MARINA FISKENÆS WELLNESS, UDSIGT



MARINA FISKENÆS - LIGGER SMUKT VED FJORDEN OG SKOVEN KUN 1.000 METER FRA GRÅSTEN SLOT



HOPPERPUDER & LEGEPLADSER



Tid til plask og leg **BADELAND**

Badelandet er udstyret med en klatrevæg og en 50 m lang vandrukschebane. De mindste børn kan lege i det varme børnebassin sammen med mor og far, mens de ældre børn boltrer sig løs i det store bassin. Eller nyd havudsigten fra det afslappende boblebad.

Entré pr. barn 49 kr.

Børn 0-2 år: 1 gratis i følge med en voksen
Børn 3-11 år: 49 kr. pr. person
Voksne: 79 kr. pr. person

JULI
TIRSDAGE & TORSDAGE
4/7, 11/7, 16/7, 18/7, 23/7, 25/7 & 30/7

POOL PARTY

Kl. 19:00-21:00 indhyles **BADELANDET** i diskolys. Musikken og røgmaskiner skaber en god stemning. Her er masser af konkurrencer og vand-sjov!

79 kr.
inkl. 1 sodavand

For børn under 14 år og de skal kunne svømme.

UDLEJNING
Havkajak
1 timer, 100 kr. + 4 timer, 199 kr.

Båd med motor
1/2 dag, 499 kr. + 1 dag, 799 kr.

SUP board
Pr. stk. 2 timer, 199 kr.

Reservation nødvendig på telefon 7365 0033

ENJOY FAMILY TIME

Glade børn leger bedst

På ENJOY RESORTS MARINA FISKENÆS i Gråsten er der noget at komme efter for alle. Bare et par timer eller en enkelt dag væk fra hverdagen, men alligevel ikke langt væk. Her finder du forkælelse til både krop og sjæl med mange aktiviteter, som badeland, wellness, spa, aktivitetsrum for børnene, fitness, restaurant og marina. Enjoy Resorts Marina Fiskensæs ligger midt i naturen, tæt på vandet og med højt til himlen. Så der er god plads til masser af samvær med dine nærmeste.

Der er altid en anledning...

1.900 m² WELLNESS

Enestående udsigt over havnen og alle lystbådene. Urte- og lyssauna samt Hammambad og saunagus. Varmtvandsbassin med tilhørende udendørsspa og koldtandskar samt finske saunaer.

ENTRÉ: 199 KR.
Adgang: +14 år



marina fiskensæs

Fiskensæsvej 2, DK-6300 Gråsten
Tlf. +45 7365 0033

Camping i pagt med naturen på Broagerland

Gammelmark Strand Camping på Broagerland er en naturperle, og sådan bliver det ved med at være. Det forsikrer indehaveren gennem to sæsoner, 40-årige Peer Mäder, der overtog driften sidste år.

“Vi har 300 pladser, hytter og shelter, egen badebro og udsigt til Dybbøl Mølle. Gendarmstien går lige forbi. Her er noget for enhver smag, men det er ingen femstjernet komfort campingplads. Folk kan købe en pølse og lidt forskelligt og selv grille,” fortæller campingpladsbestyreren, der selv bor oven over receptionen sammen med sin kæreste Lina.

Peer Mäder stammer fra Nordnorge helt oppe ved Nordkap. Hans familie har drevet hotel og restaurant i Rendsborg ved Kielerkanalen, så han kender meget til turisme og feriegæster.

“Min datter bor i Handewitt. Vi har selv camperet på pladsen. Da



Gammelmark Strand Camping ligger i naturskønne omgivelser ud til vandet på Broagerland, og det værdsætter mange campister.

lejlighed bød sig, overtog jeg den,” fortæller Peer Mäder, der driver Gammelmark Strand Camping med hjælp fra fem.

Kongen badede

Gæsterne kommer fra alle verdenshjørner. Tyskere og danskere lægger gerne vejen forbi.

“Det er meget sæsonbetonet, fordi det er så

naturnært. Campisterne foretager sig noget betinget af naturen og vejret,” fortæller nordmanden med tyske rødder.

Gammelmark Strand Camping er historisk kendt for, at Kong Frederik IX badede ud fra stranden sammen med sine tre døtre. Han kom kørende i sin Bentley og sprang i vandet, mens dronning Ingrid ordne-

de verdenssituationen i stuerne hos I.P. Nielsen. Gammelmark Strand Camping startede som en udstyknings fra en gård tilhørende Ingeborg og Christian Caspersen.

“Der er selvfølgelig en vis komfort som swimmingpool og servicehus med gode faciliteter, men Gammelmark Strand-camping forbliver naturtro. Campingpladsen er

moderniseret. Vi følger med tiden, men det forbliver en naturperle med sin egen charme,” siger Peer Mäder, der driver campingpladsen i et ApS og har geder på pladsen med dyr på markerne rundt om.

Det er nærheden til naturen og glæden ved at være i den, der driver værket. Vejret har selvsagt stor afsmittende virkning

på en campingplads i så naturskønne omgivelser. Det ville ikke gøre campingpladsbestyreren noget, hvis sommeren bliver lidt mere solrig, for det giver flere gæster, der beslutter sig med kort varsel. De fleste pladser har udsigt over vandet.

“Der er mulighed for at se fodbold og grille i sommer. Jeg har tilladelse til at vise de danske kampe,” siger Peer Mäder, der er en alsidig herre, der kender gæsternes styrker og svagheder. ■

SØNDERBORG
SOMMER SHOW 2024
Revy

Nomineret til **ÅRETS REVY** 2023

30. MAJ-13. JULI

Se mere og køb billetter på www.sommerrevy.dk

Velkommen
Willkommen | Welcome

Bringen Sie Dänisches Design mit Zuhause
Take danish design with you home

GEORG JENSEN ROYAL COPENHAGEN

IMERCO
Borggade 2 | 6300 Gråsten | www.imerco.dk

Kom og oplev vagtskiftet i Gråsten



Når Kong Frederik og Dronning Mary og den øvrige kongelige familie nyder sommeropholdet på Graasten Slot, marcherer Den Kongelige Livgarde hver dag gennem Gråsten til vagtskifte på slottet.

Under marchen gennem byen vil Den Kongelige Livgarde være ledsaget

af to tambourer fra Tambourkorpset. Om fredagen gennemføres vagtskiftet med deltagelse af Den Kongelige Livgardes Musikkorps, og vagtskiftet foregår i slotsgården.

Den Kongelige Livgardes Tambourkorpss sørger for musikken med en lille koncert i slotsgården, som kan nydes af alle og enhver.

Her vil Kongen og Dronningen og deres børn og de øvrige kongelige gæster på slottet hilse på tilskuerne.

Garderne marcherer hver dag fra "Palæet", Ahlefeldtvej 5, kl. 11.43 ad Borggade, Torvet, Slotsbakke og Slotsbakken til slottet, hvor der vil være vagtskifte kl. 12.00 foran vagtbygningen. ■

Den Kongelige Livgarde marcherer hver dag gennem Gråsten til Graasten Slot, hvor der er vagtskifte kl. 12.00.. Foto Søren Gülck



God sommer



Kimmo Karstoft
tandlæge
i Sundhedshus, Gråsten

Ulsnæs 6, 1.1, 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 10 15

Sommerbegivenheder på



Den Gamle Skomager Cafe & Pub 2018





Søndag den 23. juni kl. 13.00 Sommerkoncert **Jazz med to. Hyldest til Mogensen/Liller**

Søndag den 23. juni kl. 18.00 **SKT. HANS AFTEN**

Søndag den 30. juni kl. 13.00 Sommerkoncert **Activated**

Søndag den 7. juli kl. 13.00 Sommerkoncert **John Fogerty Tribute**

Søndag den 14. juli kl. 13.00 Sommerkoncert **CV Jørgensen Jam**

Søndag den 28. juli kl. 13.00 Sommerkoncert **Re-Set**

Fredag den 2. august og Lørdag den 3. august **TORVEDAGE**

Søndag den 4. august kl. 13.00 Sommerkoncert **Busstop**

Søndag den 11. august kl. 13.00 Sommerkoncert **Chimbo's Revival**

Torsdag den 15. august kl. 17.00 Live musik **Max Wolf**





Åbningstider PUB

Mandag-Torsdag 10.30-21.30
Fredag-Lørdag 10.30-00.00 (2.00)
Søndag 10.30-20.00

CAFE/KØKKEN

Fra 10. juni - 1. september
Alle dage kl. 11.00-20.00
(Tirsdag lukket)

GRILLAFTEN

Fra 28. juni - 17. august ved varmt vejr.
HVER FREDAG OG LØRDAG KL. 18.00
Dog kan det komme flere ved forespørgsel.

Følg med på vores Facebooksider

 Den Gamle Skomager Pub

 Den Gamle Skomager Cafe

Nygade 13 - 6300 Gråsten - Tlf. 7465 3365



Vi forhandler
dametøj i str. 36-54

og er blevet nomineret til
Årets Butik '23
i Sønderborg Kommune

2dreams
v/ Jorina Seemann

Åbningstider Mandag lukket, tirsdag til
fredag 10.00-17.30, lørdag 10.00-13.00

Borggade 4, Gråsten • Tlf. 5151 3678

H.C. Andersens besøg på Graasten Slot i 1845

H.C. Andersen er vidt berejst. I alt er han på 29 store udenlandsrejser. Sammenlagt er han godt 9 år af sit liv uden for Danmarks grænser.

Han er en stor europæer. Sidst på året 1845 skulle H.C. Andersen igen ud på en stor Europarejse. På vejen ned ville han aflægge hertugparret på Augustenborg et besøg på deres jagtslot i Gråsten. Han rejste via Glorup, hvor han blev ca. 9 dage og derfra videre til Assens og derfra med skib til Årøsund for at overnatte i Aabenraa.

Den 12. november 1845 ankom H.C. Andersen til Graaten Slot og i dagbogen hedder det: "Kjørt med Extrapost til Gravensteen, det var taaget Veir og af og til Regn; Apenrade ligger smukt, omgivet af skovgroede Høje; Havet tæt op til Byen. Hvor vi kjørte Landet mere storartet end paa Øerne; et Sted, ganske Hede, med gamle Træer i Sumpene; i Kroen laae

"Corsaren", overalt taltes Dansk. Kom Klokken 2 til Gravensteen, Hertugen og Hertuginde meget naadige; jeg har til Naboe, en Pastor Lorenzen; spadserede med Hertugen og Prinds Woldemar af Holsteen & gennem Skoven ud til Veien og hjem. 4½ Taffel. Prinds Woldemar reist. — Jeg læste Eventyr høit om Aftenen; Lorenzen ..."

Dagene frem til afrej- sen den 22. november 1845 gik med forskellige

gøremål om lørdagen den 15. november gik H.C. Andersen på Posthuset med Brev til Fru von Eisendecker; det er et mageløst deiligt Veir, stille og varmt Solskin; jeg spadserede Søn rundt.

Onsdag har H.C. Andersen renskrevet eventyret om "Den lille Pige med Svovlstikkerne", som Frøhlund får og det blev lagt inden i et brev til Fru Drewsen og nu sendt afsted.

Det fortælles at H.C. Andersen gjorde eventyret færdig under den "tvede eg", som stadig kan ses ved "Store Dam" ved Gråsten. ■



H.C. Andersen skrev eventyret om Den lille Pige med Svovlstikkerne" i Gråsten i 1845.

ESTATE GRÅSTEN VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL




Mange udenlandske kunder søger efter ejerbolig. Ring og få en gratis salgsvurdering.

Estate Kjeld Faaborg ☎ 7465 0933

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundsnes 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk www.estate.dk





BENNIKSGAARD
★★★★
HOTEL · RESTAURANT



GOLF RESTAURANT
ÅBEN TIL FROKOST

SE MENUKORT

Sejrsvej 101 · Rinkenæs · 6300 Gråsten · +45 73 11 58 45 · benniksgaardhotel.dk · benniksgaardbutik.dk

God sommer til alle



Bageriet Kock

Torvet 5, Centrum · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 34 15
Amtsvejen 13, Nybøl · 6400 Sønderborg · Tlf. 74 46 77 16
Centerpladsen 5 · 6360 Tinglev · Tlf. 74 64 40 09
H. P. Hanssens Gade 41, Løvbjerg · 6200 Aabenraa · Tlf. 74 65 11 70

Rinkenæshus Camping ligger i en grøn oase

Marcus Reinhardt og Hannah Schmidt er begge midt i 40'erne og har sadlet om fra storbylivet i Berlin til campingpladsejere i Rinkenæs.

De overtog Rinkenæshus camping i august sidste år og har siden brugt tiden på at gøre den idylliske campingplads med 30 pladser i stand til kommende gæster. Parret har

drevet bibutik i Berlin med bistro og vin.

Marcus Reinhardt er sommelier. Hannah Schmidt er uddannet kok. Hendes søn går i Gråsten Skole og har lært sig dansk på et halvt år.

“Vi har hørt, Danmark er et åbent land med venlige mennesker. Da vi søgte et nyt sted at drive vores forretning, udvidede vi radius mere og mere og endte til sidst i Rinkenæs.

Vi opholdt os her og forelskede os i stedet,” fortæller Hannah Schmidt, der sammen med sin partner har nok at se til med at få alt gjort klart til campingsternes rykind.

Dagsgæster

I øjeblikket kommer en del hollændere forbi. Senere følger tyskere, danskere og andet ferierende godtfolk. Parret har lavet blomsterkasser i gården, urtebed, som campisterne kan benytte sig af, og lader den grønne beplantning vokse, så den afskærmer campisterne fra vejen. Fire hytter og tre shelters gør det muligt for vandrere at få tag over hovedet uden

Marcus Reinhardt og Hannah Schmidt overtog i august Rinkenæshus Camping og er ved at have alt klappet og klart til sommerens rykind i grønne omgivelser.



Vandrere, campister og andet godtfolk har fire hytter, tre shelters og værelser samt 30 standpladser til rådighed på Rinkenæs Camping.

og restaurant lige i nærheden, så folk camperer ikke på tom mave.

Der er nok at se til for campingpladsejerne, der har solgt hus og afhændet butik i Berlin og er flyttet ind i overetagen af Rinkenæshus. De er ved at komme online med bookingen og få gjort alt klart til at tage imod flere gæster.

“Vi ser os selv som gæstgivere. Folk kan komme og bo og nyde at være i naturskønne grønne omgivelser. Det er herligt at arbejde med mennesker, som er på ferie, for de er i reglen glade og tilfredse,” fortæller Marcus Reinhardt, der regner med, budskabet om den grønne oase ved Sejrsvej vil brede sig i det ganske land og langt ud over landegrænsen ved Flensborg Fjord. ■



selv at skulle slæbe på et telt. Gendarmstien går lige neden for campingpladsen. Den tidligere ejer Gitte Dorthea Jensen drev stedet i tre år og har sat efterfølgerne ind i campinglivets gang.

“Her kommer mange dagsgæster på vej sydfra mod Skandinavien eller omvendt skandinaverne på vej mod Tyskland eller længere sydpå. Rinkenæshus camping er et godt sted for folk, der skal på indkøb eller til arrangementer syd for grænsen. Mange beslutter sig for at blive længere, når de først er her,” fortæller Marcus Reinhardt, der sammen med en håndværker er ved at opføre et overdækket

udekøkken ud mod vejen, hvor pølsevognen tidligere stod.

Berlinere

Parret er fødte berlinere og har lagt deres liv om med flytningen til Rinkenæs. De er interesserede i at rumme den stedlige landsbyfestivitas med juletræ – som de havde i julen – og også med den traditionelle julemand på Rinkenæshus. Hvad de gør med det tidligere madsted og cafeteria, har de ikke helt besluttet endnu. Foreløbig kan folk komme ind og få en kop kaffe. De lejer også værelser ud, og det er muligt at købe brød og fornødenheder til måltid mad. Der er butik



CYKELSERVICE GRÅSTEN

Lej din cykel hos
Cykelservice Gråsten & Aabenraa...
 og nyd de smukke omgivelser i Grænselandet.
 Lej på dags- og ugebasis. Vi har også børnecykler og cykeltrailere.

KIG IND



Mieten Sie Ihr Fahrrad bei
Cykelservice Gråsten & Aabenraa ...
 und genießen Sie das wunderschöne Grenzland
 Umgebung von Gråsten. Mieten sie auf Tages- oder Wochenbasis.
 Wir führen auch Kinderräder und Fahrradanhänger.

SCHAUEN SIE REIN

Cykelservice Gråsten
 Borggade 3, 6300 Gråsten
 tlf. 7465 1031
info@cykelservice-graasten.dk

Cykelservice Aabenraa
 H.P. Hansensgade 30, 6200 Aabenraa
 tlf. 2577 6200
info@cykelservice-aabenraa.dk

Rinkenæs Ungdoms- og Idrætsforening og Rinkenæs Frivillige Brandværn arrangerer

PARKKONCERT

“GARTNERSLUGTEN” RINKENÆS

TIRSDAG / DIENSTAG / TUESDAY KL. 19.30



25. juni Rinkenæs Brassband



2. juli Bamse og Mogensen Band



9. juli Gør det noget
En hyldest til Kim Larsen's musik



16. juli Cottonfields



23. juli Genlyd



30. juli Hitfabrikken

FRI ENTRE - FREIER EINTRITT - FREE ENTRANCE





Den Gamle Stald Kegnæs ApS

Den Gamle Stald Kegnæs er en 200 m² hyggelig butik beliggende på den dejlige halvø Kegnæs på Sydals. Her finder du anderledes brugskunst, udsøgte delikatesser, lys og spændende gaveartikler fra ind- og udland.

Åbningstider

September-juni: Ons-fre: 10-17.30 • Lør-søn: 10-16
Juli-august: Man-fre: 10-17.30 • Lør-søn: 10-16

Følg os på Facebook, Instagram og på www.dengamlestald.dk

Nørrelandevej 31 Kegnæs • 6470 Sydals
Tlf: +45 74 40 52 72 • info@dengamlestald.dk

Vi har Sønderjyllands største udvalg af garn

Forhandler garn fra Sandnes Garn, Filcolana, Lana Grossa, Hjelholt, Permin m.m

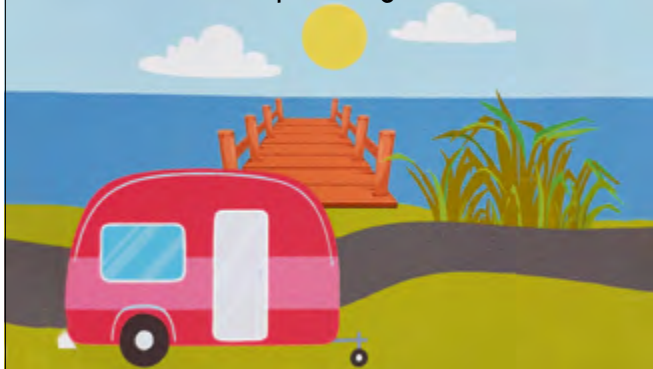
Vi har et stort udvalg i broderier fra Baldyre, Pompstitch, Fru Zippe og Permin

GARN & TØJ

ULSNÆS CENTRET • Tlf. 74 65 43 44

NYT! HOLD DIN FEST HOS OS

Lokale til udlejning til fester med op til 70 gæster



Broager Strand Camping

Camping fyldt med oplevelser i skønne omgivelser - du bliver mødt med et smil!

- ✓ Camping med strand
- ✓ Naturskønne områder
- ✓ Ferie for hele familien

Skeldebro 32, 6310 Broager

Telefon: 74 44 14 18

E-mail: post@broagerstrandcamping.dk

www.broagerstrandcamping.dk

Kongefamilien elsker Gråsten

I 1935 fik det daværende kronprinspar Frederik og Ingrid i bryllupsgave overdraget Graasten Slot, som den danske stat havde købt i 1921

Kronprinsparret kom året efter giftermålet i Stokholms Domkirke for første gang på sommerophold på Graasten Slot. Også efter at de i 1947 blev kongepar, holdt de traditionen i hævd med

at tilbringe somrene på Graasten Slot og samlede ofte familien der.

Efter at Dronning Ingrid fortsatte i enkestanden fra 1972 vedblev hun trofast med rollen som familiens samlende midtpunkt, og samlede Den Kongelige Familie på Graasten.

For Dronning Margrethe har det betydet meget at komme til Sønderjylland.

"Jeg husker i allerhøjeste grad familiens sommerop-



hold på Graasten Slot. Det sted, hvor man har haft sine sommerferier med sin familie, er ofte forbundet med de bedste minder", har Dronningen udtalt.

Dronningen overtog Graasten Slot efter sin mor, Dronning Ingrid, og er kommet der hver eneste sommer siden.

Nu glæder Dronningen

Dronning Margrethe og Prinsesse Benedikte vil tilbringe tre uger på Graasten Slot.

Foto Søren Gülck

sig over, at Kong Frederik, Dronning Mary og deres fire børn fortsætter traditionen. ■

Carstens Maskinværksted
v/ Carsten Hansen

ECHO
SOMMERKAMPAGNE - BYT TIL NYT

SOMMERBYTTER

5 års garanti til private taler for sig selv

ECHO motorsav CS-ES310 med 14" sværd

1.999,-

5 YEAR DOMESTIC WARRANTY

Tilbuddet gælder indtil 1. august

Nejsvej 18, 6310 Broager | Tlf.: 74 44 94 94
carstensmaskinværksted.dk

Bestil tid på 61 51 78 20

DØGNVAGT

Hele familiens dyrlæge
v/ Lars Kjær og Katrine Kierulff
Kongevej 26, 6300 Gråsten
Tlf. 61 51 78 20 • www.HFD.dk

Mojn

Fiskebilen

Alle dage kl. 9.30 - 17.00

Tirsdag: **Guderup** ved Rema1000
Onsdag: **Gråsten** ved Netto
Torsdag: **Aabenraa** ved Løvbjerg
Fredag: **Tønder** ved Kvickly

Æ fiskemann fra Synneborre

JYSK SEAFOOD ApS

HERE WE CAMP

Gammelmark Strand Camping

www.gammelmark.dk
Gammelmark 20 - 6310 Broager

BLÅ FLAG-SÆSON

FISK PÅ TORVET

STRANDSAFARI

KRABBENS DAG

Ta' på tur i det Blå

VI SES PÅ VORES 9 BLÅ FLAG-STRANDE

29. juni til 7. august

DISSEKTIONSDAG

NATURKALENDEREN.DK

Naturvejlederne
Snderborg



Savner du/I aktivitet til de regnfulde dage eller bare fordi du/I har lyst til aktivitet.

Grænehallerne er lige om hjørnet hvor der er mulighed for at booke tid til indendørs aktiviteter. PADEL - BADMINTON - LEG I EN HAL

Booking via - www.gransehallerne.dk



Fritids- og aktivitetscentret

Grænse
hallerne

- plads til alle!

Harkærvej 13 - 6340 Kruså

Telefon 74 67 14 14

kontor@gransehallerne.dk

www.gransehallerne.dk



Frøslevlejrens Museum

Nationalmuseet
National Museum of Denmark

Oplevelser i Frøslevlejren hele sommeren



Guidede ture

Hele sommeren kan du få både de mørke og lyse fortællinger om livet i Gestapolejren, når Nationalmuseets guider tager dig med rundt i lejren. Se tidspunkter på hjemmesiden.

KØB BILLET

Kom og oplev en af Europas bedst bevarede fangelejre fra 2. verdenskrig
Åbningstider: 1. juli - 31. august: Fra mandag til søndag 10-16

Frøslevlejrens Museum / Lejrvejen 83 / DK-6330 Padborg / Tlf. 30 80 63 30

TOLD- OG GRÆNSEMUSEET I PADBORG



**BØRNENES
TOLDKONTOR**

Oplev
**GrænseLandets
historie**

Det kan du opleve på museet:

Told- og Skatteudstilling
Gårdens 500-årige historie

Se hjemmesiden for åbningstider, info m.v.

Told- og Grænsemuseet • Bovej 2, Padborg • www.toldoggraensemuseet.dk

STRANDHYTTEN

Nyd en gammeldags vaffelis (Hansens økologiske is) kaffe, vin, eller kolde drikkevarer, snacks, m.m. og den smukke udsigt.



Raudi & Søren Kaude
Fjordvejen 45, Sønderhav, 6340 Kruså

Tlf. 40 47 88 55

Vi har åben alle dage fra kl 11.00

STEAK HOUSE ARGENTINA
RESTAURANT DUBROVNIK
SÜDERMARKT
Nu bliver det hedt !...

Steaks
tilberedt på lavagrill

Südermarkt 9
D-24937 Flensburg
+49-461 24520

P GRATIS PARKERING
Træk en billet i parkeringshuset i Rote Straße 15-17 og få den ombyttet til en GRATIS i restauranten

www.essen-in-flensburg.de



Bov Kro
Kongelig privilegeret siden 1566

Åbent fra mandag til lørdag

Frokost kl. 12 – 15 • Aften kl. 17 – 21

Hærvejen 25, 6330 Padborg • Tlf. 74 67 13 32 • info@bovkro.dk • www.bovkro.dk



Gendarmstien er klar til sommerens vandringer

Den 84 km lange kystnær Gendarmsti er klar til sommerens vandreture.

Gendarmstien er Danmarks første Europæisk kvalitets vandrevej og en af Danmarks smukkeste kystvandrerruter.

Den populære vandre- rute fik store skader under stormfloden 2023. Sønderborg og Aabenraa kommuner samt Naturstyrelsen Sønderjylland har siden stormfloden arbejdet på højtryk for at rydde op, genoprette

Gendarmstien er Danmarks første Europæisk kvalitets vandrevej og en af Danmarks smukkeste kystvandrerruter.

skader, sætte nye broer op og afspærre strækninger, hvor der har været store jordskred.

De åbne strækninger

Vandrerne skal være opmærksomme på, at man stadig kan møde stormflodsskader på ruten. Skaderne er ikke til fare i forhold til at gå på stien.

Der er sat nye skilte op på strækninger, hvor der er øget risiko for jordskred.

De offentlige toiletter langs ruten blev også ødelagt under stormfloden. Toiletterne er løbende blevet repareret.

Gendarmstien er certificeret med EU's Best of Europe-certifikat. ■

RESTAURANT OLYMPIA

ÅBNINGSTIDER

Tirsdag til lørdag
17:00 - 22:00

Søndag og helligdage
12:00 - 14:30
& 17:00 - 22:00

Mandag lukket

Alter Kupfermühlenweg 31, 24939 Flensburg
0461 43197 / 0157 50267845 Olympia-flensburg.de

Fakta

Gendarmstien er på 84 kilometer. Stien går gennem Kruså, Kollund, Sønderhav, Stranderød, Sandager, Egernsund, Rendbjerg, Brunsnæs, Kragesand, Sønderborg, Høruphav til Skovby.

Gendarmstien har navn efter de såkaldte grænsegendarmere, der bevogtede grænsen til fods i perioden fra 1920 til 1958, hvorefter patruljeringen overgik til politiet.

Vandreruten mellem Padborg og Skovby har årligt omkring 50.000 gæster.

NanoWash

Fliserens
Facaderens
Imprægnering
Algebehandling



Vi benytter miljøgodkendte kvalitetsprodukter, virker hver gang, skåner fliserne, giver det bedste resultat.

Sommertilbud
÷25%

Oscar Tylak - Flensborgvej 6 b, 6340 Kruså
Tlf. 40 15 65 30 - Ring for et uforpligtende tilbud



DØGNÅBEN KØBMAND
UBEMANDET BUTIK

Altid åbent 24-7



Følg os på Facebook

SHOP OHNE PERSONAL
OFFEN 24-7

Scannen Sie den QR-Code und folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Telefon

STAFF LESS SHOP
OPEN 24-7

Scan the QR code and follow the instructions on your phone

Sejrsvej 60, Rinkenæs • 6300 Gråsten • Tlf. 4070 0196
Rinkenæs Døgnåben Købmand

Frøslevlejren - et stykke historie fra 2. Verdenskrig



I Frøslevlejren får du en helt unik oplevelse: Lejren byder på en fantastisk historie, der spænder helt tilbage fra den tyske besættelse under 2. Verdenskrig til i dag.

Historien kan du opleve, når du besøger lejren og alle de museer og udstillinger, som i dag har til huse i barakkerne.

Frøslevlejrens historie starter i 1944, hvor lejren blev oprettet med det formål at huse Det Tyske Sikkerhedspolis fanger i det besatte Danmark.

Lejren blev oprettet på dansk initiativ for at undgå, at flere danske statsborgere blev deporteret til de urovækkende kz-lejre i Tyskland. Der var også et ønske fra dansk side om, at fangerne, som allerede var blevet deporteret, kunne komme tilbage til Danmark i Frøslevlejren.

I alt var cirka 12.000 danskere indespærret i Frøslevlejren fra august 1944 til befrielsen i maj 1945.

Umiddelbart efter Tysklands kapitulaton den 5. maj 1945 skiftede lejren navn til Fårhuslejren.

Navneskiftet skete under retsopgøret efter Besættelsen. Her blev lejren først anvendt som interneringslejr og sidenhen som straffelejr for såkaldte landssvigere. Det var personer, der havde samarbejdet med den tyske besættelsesmagt. Fårhuslejren var Danmarks største straffeanstalt for landssvigere.

Den danske hær overtog lejren i november 1949. Nu fik den navnet Padborglejren, og blev fra 1949-1968 anvendt som kaserne af det dansk

Vagttårnet i Frøslevlejren.

forsvar, fra 1968-1975 af Civilforsvaret.

I 1969 blev Frøslevlejrens Museum oprettet på initiativ af tidligere Frøslevfanger. Staten påtog sig via Nationalmuseet driften af museet.

I 1983 besluttede Sønderjyllands Amt og Bov

Kommune at oprette Den Selvejende Institution Frøslevlejren. Den blev stiftet den 1. januar 1984,

og er grunden til, at du i dag kan besøge en af de bedst bevarede lejre fra 2. verdenskrig.■

VI ØNSKER ALLE EN GOD SOMMER

NY FORM

SPORT- OG FRITIDSTØJ TIL HELE FAMILIEN

FLENSBORGVEJ 22, 6340 KRUSÅ • 74 67 58 93

Åbningstider: Mandag til søndag 10.00 - 19.00
Vores **LEGELAND** har åben fra 10.00 til 17.30 hver dag

SOMMEREN ER OVER OS!

HUSK at få skiftet til sommerdæk



Padborg Dækcenter A/S
Industrivej 14, 6330 Padborg
CVR/VAT: 4040 3302

Tlf.: (+45) 3080 8086 / pdc@pdc-as.dk

Super
Brugsen

PADBORG

ÅBENT ALLE
DAGE FRA
KL. 7:00-19:45

NEMT OG LÆKKERT MAD TIL
SOMMERFERIEN

Dansk koldskål eller danske kammerjunkere



FRIT VALG

Pr. stk.

20,-
274€

Vi får hver dag leveret friske danske jordbær



Se dagsprisen i butikken



SCAN ME



Stort grillmarked

Blandet kød, kartofler, salat eller desserter



FRIT VALG

7 stk.

100,-
1370€

Lækkert dansk smørrebrød



Frit valg

27,-
370€

Nemme hjemmelavede færdigretter

Stort udvalg



Pr. stk.

59⁹⁵
821€

Hver fredag fra kl. 10-17 og lørdag fra kl. 9-13

Hver fredag fra kl. 10-12

Vi ses i **SuperBrugsen Padborg**
Bovvej 9, 6330 Padborg

Husk du kan betale med DKR eller € samt alle danske og udenlandske kredit og debit kort.

Super
Brugsen

GRÅSTEN

Områdets sommerbutik
Åbent hver dag fra 7.00-20.00



Lagkagehuset • Pølsemageri • Delikatesse • Stor specialøl-afdeling
Betjent slagter • Nedkølet grøntafdeling • Stort udvalg af lokale varer



SuperBrugsen Gråsten
Ulsnæs 10, 6300 Gråsten

Telefon 73 65 26 00
Delikatesse: 73 65 26 09 / Slagter: 73 65 26 10